

# วารสารชีวผลิตภัณฑ์

ปีที่ 2 ฉบับที่ 2 กันยายน 2534

The Journal of Veterinary Biologics

Vol. 2 No. 2 Sept. 1991

- \* การศึกษาสเปบีโลเชอร์ เพื่อบรรบบูรุจคัญหาพัฒนาขั้นทดลองอักเสบไก่.....1
- \* การตรวจหาแอนติบอดี้ต่อไวรัสอินเดเช็น แอนไซซิโอติค (วี ไอ เอ) แอนติเจน ในชิ้นรั่มของล้วงป่ายด้วยโรคปากและเท้าเปื่อย.....9
- \* ความบลอกภัยและความคุ้มโรค ของสุกรก่อนหน้ายาเม เมื่อได้รับวัคซีนหัวต่สุกรชนิดผ่านกระต่าย ไข่น่า สเตрен.....20
- \* การศึกษาภูมิคุ้มกันโรคหัวต่สุกร และ โรคปากและเท้าเปื่อยชนิดใหม่ ไอ เมื่อให้วัคซีนหังส่องชนิดพร้อมกัน.....25
- \* การศึกษาวัคซีนรวมทดลองอักเสบไก่ และ นิวคาสเซิล.....34
- \* คุณภาพการเก็บรักษาของวัคซีนหัวต่สุกรชนิดผ่านกระต่าย ไข่น่า สเตрен.....42

เอกสารเผยแพร่งานวิชาการของกองผลิตภัณฑ์ กรมปศุสัตว์

ISSN 0858-1134

# วารสารชีวผลิตภัณฑ์

บรรณาธิการ	แอบ คงทัน
บรรณาธิการผู้ช่วย	พยนต์ สินสุวงศ์วัฒน์
กองบรรณาธิการ	เชิงชาย จันทร์ศมี
	บัญชร ลิขิตเดชาโรจน์
	ไสว พัฒนาแสง
สำนักงาน	สมใจ กรณศิริพิชัยพร
	เติมพล รัตนวงศ์
วัตถุประสงค์	กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ พญาไท กรุงเทพฯ
	1. เพื่อเผยแพร่องค์ความรู้ ความเข้าใจ เกี่ยวกับใช้วัสดุนึ่งกันโรคสัตว์
กำหนดออก	ปีละ 2 ฉบับ คือ เดือน มีนาคม และ เดือน กันยายน

## THE JOURNAL OF VETERINARY BIOLOGICS

Editor in chief	Ab Kongthon
Assistance Editor	Payont Sinsuwonkwat
Editorial Board	Cherngchai Chuntarasmi Banchon Likitdecharoj Sophon Tuamsang Darana Aroonprasert Dermpol Ratanawonk
Business Office	Division of Veterinary Biologics Phyathai Bangkok Thailand

The Journal of Veterinary Biologics is a publication of the Division of Veterinary Biologics, Department of Livestock Development intended to make available the results of technical work in the veterinary biological science. The Journal of Veterinary Biologics edition is issued 2 times per year in March and September

គារណៈនាសានរបដ្ឋី និយន

การสารชีวผลิตภัณฑ์ เป็นวารสารเผยแพร่งานวิชาการของ กองผลิตภัณฑ์ กิจกรรมสังคม การหมู่บ้าน ปัจจุบัน ฉบับที่ 2 จัดโดย กองกันยายน และ ศูนย์นิเทศน์ วัดกบระสังค์ อำเภอพะนัง เผยแพร่งานทางด้านวิชาการของกองผลิตภัณฑ์ กิจกรรมสังคม และหน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับสถาบันฯ ที่จะเป็นประโยชน์ให้กับผู้อ่านได้ มีน 2 ประจำ ก า ค า ง ล า ต า บ ค า น า ล า ต า บ ค า น า

1. งานวิจัย (Technical papers) เป็นงานที่สนับสนุนผลการวิจัยที่มีชื่อเสียงได้มากที่สุดในวงการ
  2. บทความ (Articles) เป็นบทความทางวิชาการ ที่นำเสนอข้อมูลความคิด ให้กับสาธารณะและการศึกษา มีชื่อเสียง

## การเพรียบต้นฉบับ

1. หัวข้อ ความพัฒนาคุณภาพภาษาไทยขนาด  $8.5 \times 11$  ฟ้า พิมพ์หน้าเดียว ความยาวประมาณ 25 บรรทัดต่อหน้า มีความยาวห้องหมก 8 หน้าพัฒนาโดยประมาณ
  2. ชื่อ ร่อง บอกหัวข้อภาษาไทยและอังกฤษ ควรจะหัวด้านและคงทัน น้อย ร่อง
  3. ชื่อผู้เขียน ใช้ภาษาไทยและอังกฤษ บอกชื่อ คุณและลักษณะทางงาน
  4. บทคัดย่อ (Abstract) ให้เขียนหน้าต่อ ร่อง เป็นการสรุปความสำคัญของ ร่อง โดยจะระบุว่าคุณประส่งที่ วิธีการและผล ไฟกระ化 ก 200 ว่า ห้าม 34 ของตัว ร่อง ควรเขียนหัวข้อภาษาไทยและอังกฤษ
  5. ไม้กาย (Text) สาระงานวิจัย ควรบรรยายด้วยหัวขอไปหนึ่ง

5.1 คานา (Introduction) เพื่ออธิบายถึงปัจจัยและวัสดุประสงค์ และขอร่วมการศึกษา (literature review) เหตุการณ์ก้าวเดิน

- 5.2 ឧបករណ៍នៃវាទីការា (Materials and Methods) គារប្រចាំខែត្រា  
5.2.1 គារប្រើប្រាស់ការងារ គ្រប់អាជីវកម្ម និងអំពីការងារដែលបានបង្កើតឡើង  
5.2.2 គារប្រើប្រាស់ការងារ ដែលបានបង្កើតឡើង នៅថ្ងៃទី ៣០ មីនា ២០១៨ និងអំពីការងារដែលបានបង្កើតឡើង នៅថ្ងៃទី ៣០ មីនា ២០១៩

5.3 ผล (Results) เนื้อหาในส่วนผลการทดสอบ ไม่ควรขอข้อมูลจากวิเคราะห์ฯ ทันทีที่ทราบว่ามีผลการทดสอบทางเคมีแล้ว

- 5.4 วิจารณ์ (Discussion) เป็นการวิเคราะห์ผลการทดลอง โดยมีจุดมุ่งหมายค้างี้

  - 5.4.1 | ท่อให้ฟ้าอ่าน เห็นคล้อย ถึงหลักการที่แสดงออกมารากผลการทดลอง
  - 5.4.2 | ทดสอบสมน้ำหน้าด้วยค่าค่าน้ำหนาที่ทุกคน สนใจมาก่อน
  - 5.4.3 | ท่อ บรรยาย ที่นักบันผลการทดลองและภารกิจความหมายของมัน
  - 5.4.4 | สรุปสระสำคัญ และประจักษ์ที่ยานของผลการทดลอง ผู้รับชม ควรพยายาม นั่งถึงปั๊วหัวหรือข้อโพเดียม ในการสื่อสารของเรื่องที่กำลังกล่าวถึง ตลอดงานข้อ สมมติฐาน ห้องการวิจัย ในอนาคต และอุ่ห่วงที่จะนำไปใช้ บันบัดโฆษณา

5.5 คำขอบคุณ (Acknowledgement) อาจมีหรือไม่มีก็ได้ เป็นการแสดงความขอบคุณแก่ผู้ที่ช่วยเหลือ ให้งานนี้สำเร็จและ

- ### 5.6 BIBLIOGRAPHY (Literature cited)

5.6.1 ការប្រាក់ប្រាក់នៃការងារ និងការងារ នៃក្រសួង

- ความหมาย อกสราภาษาไทย ก่อน แล้วความหมาย อกสารากาชาดภาษาไทย หรือ อกสาราง่วงอัง烺าย ร้องหมาแมลงคอคห คำยา หรือเช คิ้วยกันให้ ร่างความสำคัญของ อกสาราก ัมมี อกสารากังอัง烺าย ร้อง โถยมั่คุณ คิ้วยกัน หรือเช คิ้วยกันภายในนี้ คิ้วยกัน ให้ส ักษา ก, ข, .... ใน อกสารากาชาดไทย และ a, b, .... ใน อกสารากาชาดภาษาไทย ไว้หลังบัญชีของ อกสาราก

5.6.2 ภาษา อังกฤษอังกฤษ การเขียนภาษาไทย ให้ใช้ชื่อ คิม โดยใช้อักษรตัวหน้าความค่ายชื่อสกุล ในการพิมพ์ แต่ไม่ได้เขียนชื่อ คิม หรือไม่อาจหาชื่อ คิมของผู้ดัง อนุโลมให้ใช้อักษรอักษร ภาษา อังกฤษภาษาต่างประเทศ ให้ใช้อักษรระดับโดย เอาชื่อสกุลขึ้นก่อน ความค่ายชื่อขึ้น ว่า สาวหัวเรื่องสกุลให้ อังกฤษ คิม ส่วนชื่อขึ้น ว่า ให้ อังกฤษ ฉะนั้นภาษาตัวแรก ยกเว้นการพิมพ์ชื่อ บันทึก เอ็น Van, de, der, von เป็นต้น

5.6.3 หลัก กติกาสำหรับชื่อของภาษา อังกฤษภาษาอังกฤษชื่อภาษาต่างจังหวัดนี้

(1) ชื่อ ม่อง ชื่อวัว และชื่อเป็ด หรือ ให้ อังกฤษ

(2) การอ้างหมาย ลงหน้าชื่อของภาษาสารภาษาต่างประเทศ ถ้าอ้าง พยอง 1 หน้า ให้ p. หน้าค่าว่า ลง ถ้า อ้างหมายหน้าไว้ pp. หน้าค่าว่า ลง สาวหัวเรื่องภาษาไทยให้ใช้ n. หน้าค่าว่า ลง หังการอ้างหน้า คิมและหมายหน้า

(3) ชื่อว่าภาษาสคริปชั่นสั้นหน้าชื่อให้ใช้ค่าว่า ชู หรือชื่อสันนิวาส

(4) คำว่า in vitro, in vivo หรือคำอื่นที่คล้ายคลึงกันให้ใช้ค่าว่า ชน หรือชื่อสันนิวาส

(5) เอกสารที่มีไว้ราชการ ต้องขอจากงานหน้าด้วย โดยใช้ p. หลังค่าว่า ลงแสดงงานหน้า และให้ ให้ n. หลังค่าว่า ลงสำหรับ เอกสารภาษาไทย

(6) ชื่อ journal ต้อง อังกฤษชื่อ ยกเว้นชื่อที่ไม่ได้

(7) ชื่อ ชื่อกายาอังกฤษ เอกสารนวนภารกิจชื่อกองข้อมูลหนักๆ จะต้องตัวหนังศัพท์ค้าหัมพ์ใหญ่ (capital letter) ยกเว้นค่าว่า บันคานาหน้ามาน (article) คำลักษณ์ (conjunction) และคำนำหน้า (preposition) ใน บางกรณี เช่น species ชื่อสัตว์ค้าหัมพ์ ลักษณะล้วน ให้ชื่อคันคัญค้าหัมพ์ ลักษณะ บันคานาหน้าของชื่อ ร่องให้ชื่อ คันคัญค้าหัมพ์ให้ ส่วน เอกสารที่มีชื่อว่าชื่อ ทางนี้ให้หันหน้าคาวา ให้หันหน้า ชื่อ คิมคันคัญค้าหัมพ์ ร่องในราชการ

(8) ชื่อ conference ให้ อังกฤษ

## 6. ภาพประกอบ (Illustration)

6.1 ภาพถ่ายควรเป็นภาพขาว-ดำ ภาพสีหากจำเป็นจึงใช้และต้องชิมจะต้องลิ้มค่าใช้จ่ายเอง ขนาดภาพอย่างค่าควร เป็นขนาด โน๊ต สอง (3.5 x 5 นิ้ว)

6.2 ภาพ อังกฤษ ชื่อค้ายาหมักดิบ คิมบันกระดาษขาวๆ หัวหนังสือควร อังกฤษ lettering guide

## การล่งต้นฉบับ

ส่งที่ กองบรรณาธิการวรรณสารชั้นผลิตภัณฑ์

ศูนย์โรคปากและเท้าเปื้อย นาครช่อง

อ.นาครช่อง

จ.นครราชสีมา 30130

## การตรวจแก้ไข

คณะกรรมการของส่วนลับห้องครัวแก้ไข ร่องที่ลับมาน้ำดื่มหัก ร่อง ความค่าจะเป็นสมควร ในการพิมพ์ บันทึกฉบับนี้ คิม หรือ ฉบับหนังสือแก้ไขแล้วก็คืนหมายผู้ อังกฤษ เพื่อทราบความมากต้องอ่านครั้งหนึ่ง

## ข้อกำหนดอื่น ๆ

ถ้าผู้ อังกฤษห้ามให้ล่งต้นฉบับ กัน 8 หน้าพมพ์ จะต้อง ลิ้มค่าใช้จ่ายเอง ในส่วนที่ กันหน้าละ 200 บาท (กรณีได้รับพิมพ์ราชา รากจะถูกหัก) โดยคณะกรรมการจะแจ้งให้ทราบ ผู้ท้าความคิดถูกกัน ร่างของ ร่องก่อน

# การศึกษาสเทบิไลเซอร์เพื่อบริรุ่ง

## คุณภาพวัคซีนหล่อคลุมอักเสบในไก่

STUDY ON STABILIZERS USED FOR INFECTIOUS BRONCHITIS

VACCINE IMPROVEMENT

นันนา ไบชัยเจริญ กรรณา จิรจุมพล<sup>1</sup>

Nantana Posanachareon Kannipa Chirachumpol

### ABSTRACT

Three kinds of substance were compounded in using as stabilizer of Infectious Bronchitis freeze-dried vaccine. They were polyvinyl pyrrolidone (PVP 700,000 MW) skim milk, and casitone. The results showed that 0.3-0.5% PVP was the most suitable agent which could be mixed with allantoic fluid in various proportions. However 5% skim milk and 2% casitone could be added to allantoic fluid only in 1:1 proportion in order to receive the same quality of vaccine. The freeze-dried vaccines were tested for virus titer, potency, moisture and other properties.

### บทคัดย่อ

ในการใช้สารคงสภาพ (Stabilizer) 3 ชนิด ส่าหรับผลิตวัคซีนแห้งหล่อคลุมอักเสบในไก่ ได้แก่ Polyvinyl Pyrrolidone (PVP 700,000 MW) Skim milk (หางนม) และ casitone (เครื่องไขมัน) พบว่า 0.3-0.5% PVP ใช้เป็นสารคงสภาพได้ดีที่สุด โดยสามารถผสมกับน้ำไข่ (allantoic fluid) ซึ่งมีไวรัสในชีวิตหล่อคลุมอักเสบในไก่ ในอัตราส่วนต่างๆ ได้ ล้วน 5% skim milk และ 2% casitone จะสามารถให้ผลใกล้เคียงกันเมื่อผสมในอัตราส่วนนี้ นำไปใช้ต่อสารคงสภาพเท่ากัน 1 ต่อ 1 เท่านั้น วัคซีนแห้งนี้ได้ผ่านการทดสอบความมาตรฐานแล้ว

### คำนำ

การนำไปใช้ซึ่งเป็น amino-allantoic fluid เข้าข่ายการทำแห้ง (Freeze-drying) ต้องเดินสารบรร กษณบางอย่าง (Rowe; 1971) สารบรร กษณนี้ต้องมีลักษณะเป็น colloids (colloids) แข็งตัวได้, ไม่อมวัคซีนในข่ายการชนกวนความชื้นของอากาศจากตัว และป้องกันการแห้งเกินไป และทำให้ free carbonyl group เป็นกลาง (Graves;

<sup>1</sup>ศูนย์ผลิตวัคซีน บ. มากซ่อง  
ช. นครราชสีมา 30130

1962) สารประกอบคงกล้าวเรียกว่า สารคงสภาพ (Stabilizer or Additives) ซึ่งมีพอลิยูนิตและอยู่ในรูปโปรตีน เช่น ทางนม, ชีร์ม อัลบูมิน (Albumin) เป็นต้น (Alboiu-et al ; 1969, Todorova ; 1972. ; Nedelciu et al ; 1973)

การนำน้ำไวรัสหล่อคลุมอัดเสบรวมกับสารคงสภาพ เพื่อเข้าขั้นการหัวแท็ง ถ้าส่วนประกอบหรืออัตราส่วนผสมไม่พอเหมาะสมจะได้วัคซีนแห้งที่มีคุณสมบัติไม่ดี ผู้ที่หัวแท็งเป็นผง หรือเกลากันเป็นก้อนในสอดล้ายผลักน้ำตาล หรือเกลากันเป็นก้อนแข็ง จนละลายยาก ยังทำให้บรรลุสิทธิภาพของวัคซีนเสื่อมไปด้วย จุดว่าสารคงสภาพเป็นส่วนประที่สำคัญของคุณสมบัติวัคซีนแห้ง วัคซีนแห้งที่สามารถบรรลุสิทธิภาพของไวรัสและทำให้เก็บได้นานในสภาพแช่แข็งภายใต้สูญญากาศ (Buthala ; 1965)

### อุปกรณ์และวิธีการ

#### อุปกรณ์

วัคซีนหล่อคลุมอัดเสบไก่สอดหรือน้ำไข่ (allantoic fluid) ได้จากการผ่าตัด Seed virus attenuated local strain เข้า allantoic sac ของไก่ไก่ผู้ตัวผู้อายุ 10 วันล่วงตัวไข่ตายใน 24 ชั่วโมงหั้ง เก็บ (Harvest) น้ำไข่หั้งไข่เป็นและไข่ตายในชั่วโมงที่ 36 แห่งเย็นไว้บริمامาสไวรัสมีชีวิตของวัคซีนลดลงประมาณ  $10^6$  EID<sub>50</sub>/ml.

สารคงสภาพ (Stabilizer) เป็นสารเคมีหลายตัวไป 4 ชนิด คือ

1. Bacto skim milk dehydrated ชนิด Lab grade
2. Carnation skim milk บรรลุกค่าความแห้งชาดั้มเนย 71.7%, ไขมันเนย 28%, เธอร์ริน 1.2% และวิตามิน 0.007%
3. Bacto casitone
4. Polyvinyl pyrrolidone (PVP), molecular weight 700,000

การเตรียมสารคงสภาพเป็นอัตราส่วนต่อๆ กัน

1. Bacto skim milk และ Carnation skim milk เครื่องมือ 1%, 3%, 5% และ 10% ถ้าเครื่องมือ 1% = ใช้ skim milk 1 กรัม ผสมน้ำเค็อม 100 มิลลิ. เป็นต้น

2. Bacto casitone เครื่องมือ 1%, 2%, 3% เช่น ถ้าเครื่องมือ casitone 1 กรัม ผสมน้ำเค็ม 100 มิลลิ. เนยต่ำให้ละลายเป็นเนื้อเดียวกัน จะได้ 1% casitone แล้วนึ่งฟื้นเชื้อภัยให้ความดัน ถ้าหากเป็น 2% และ 3% จะใช้ casitone 2 กรัม และ 3 กรัม ตามลำดับ

3. PVP เครื่องมือ 0.3% และ 0.5% ถ้าเครื่องมือ 0.3% PVP ใช้สาร PVP 0.3 กรัม ผสมน้ำตาล Lactose (dehydrated) 10 กรัม ละลายน้ำเป็นเนื้อเดียวกันแล้วเติมน้ำจนครบ 100 ml. แล้วนึ่งฟื้นเชื้อภัยให้ความดัน การเตรียม 0.5% PVP ใช้วิธีการเดียวกัน

เครื่องดูดแห้ง(Freeze-drying machine) ยี่ห้อ Ley bold ผลิตจากประเทศเยอรมัน มีระบบการทำงานที่โดยอัตโนมัติความเรียบเรียบต้องไว้ใช้ระยะเวลาแห้งนาน 27 ชั่วโมง

การตรวจหาบริمامาสไวรัสมีชีวิตของวัคซีนแห้ง นำตัวอย่างวัคซีนแห้งซึ่งผสมกับสารคงสภาพชนิดค่า 1 มาทดสอบบริمامาสไวรัสมีชีวิตโดยการห่ำ ten fold dilution จาก 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-7</sup> อัตราไวรัสแต่ละความเข้มข้นเข้าไปไก่ผู้ตัวผู้อายุ 10 วันนำไปเข้าตู้ฟักและบันทึกอัตราการตาย ทุกวัน นาน 7 วัน แล้วคำนวณหาค่า EID<sub>50</sub>/ml. ความไวต่อ Reed and Meunch

การตรวจหาประสีติภัยของวัคซีนแท้ ใช้ไก่เล็กหรือน้ำขาวอายุ 1 เดือน ไม่เคยทาวัคซีนหล่อคลมอักเสบมาก่อน จำนวน 10 ตัวต่อการทดลอง 1 ตัวอย่าง เก็บชิ้นไก่ก่อนการหัววัคซีน ละลายวัคซีน 1 ขวดตัวยึดพิษละลาย (น้ำเกลือมาตรฐาน) 5 มิลลิลิตรโดยคลุกเคลือบทอยคลำดาให้ตัวละ 2 หยด เก็บชิ้นไก่หลังการหัววัคซีนแล้ว 21 วัน ใช้ชิ้นไก่ก่อนและหลังการหัววัคซีนมาหาค่า Neutralizing index (NI) ตัววิธีการหัว Neutralization test

การตรวจหาความเข้มวัคซีนแท้ ใช้วิธีการของ Karl-Fischer

การตรวจสภาพสูญญากาศวัคซีนแท้ ใช้เครื่องมือตรวจสูญญากาศที่ตู้ Edward โดยผ่านประจุไฟฟ้าเข้าบริเวณสูญญากาศ จะเกิดลักษณะ จนถึงลักษณะ

### วิธีการ

ผสมวัคซีนสอดหล่อคลมอักเสบไก่หรือน้ำไก่ กับสารคงสภาพ ปริมาตรต่อปริมาตร คิดเป็นเบอร์ เส้นต์เช่น 75% Stabilizer หมายความว่าในส่วนผสมน้ำไก่กับสารคงสภาพ 100 ส่วน เป็นบริษัทสารคงสภาพ 75 ส่วน และเป็นน้ำไก่ 25 ส่วน เป็นต้น

### ผลการทดลอง

ตารางที่ 1 สัดยอดวัคซีนแท้ได้จากน้ำไก่ที่ไวรัสมีชีวิตกับสารคงสภาพชนิดต่างๆ วัคซีนแท้ที่มีทางنمมคง เป็นล่วงผ่านจะมีสีขาวข้น, ละลายยาก และมีนิวทริทีฟแลกเล็กน้อยถ้ามีบริษัท น้ำไก่มากกว่าสารคงสภาพ แต่วัคซีนแท้ที่มีลักษณะสมบูรณ์ เมื่อบริษัทน้ำไก่กับสารคงสภาพเท่ากัน หรือบริษัทสารคงสภาพมากกว่า สารหัวบัววัคซีนแท้ที่มีบริษัทโคน เป็นล่วงผ่านจะมีสีน้ำตาลอ่อน ละลายดี วัคซีนแท้ที่มีลักษณะสมบูรณ์ เมื่อบริษัทน้ำไก่เท่ากับสารคงสภาพ หรือบริษัทสารคงสภาพมากกว่า และวัคซีนจะผ่อง (ไม่เป็นก้อน) ถ้ามีบริษัทน้ำไก่มากกว่าสารคงสภาพ ส่วนวัคซีนแท้ที่ใช้ PVP เป็นล่วงผ่านจะได้วัคซีนแท้สมบูรณ์ไม่ว่าจะมีบริษัทน้ำไก่มากหรือน้อย

ตารางที่ 2 วัคซีนแท้ได้จากน้ำไก่ที่ไวรัสมีชีวิต โดยวิธีท่า ten fold dilution พบว่าวัคซีนแท้ที่มีล่วงผ่านประกอบของสารคงสภาพบริษัทมากกว่าน้ำไก่จะให้ค่า Virus titer น้อย ได้แก่ล่วงผ่าน 50%-70% ของสารคงสภาพ และวัคซีนที่มีบริษัทน้ำไก่มากกว่าสารคงสภาพ จะให้ค่า virus titer สูง ได้แก่ล่วงผ่าน 30%-40% ของสารคงสภาพการหาค่า NI ของวัคซีนแท้ที่กอนนิคพบว่า เมื่อวัคซีนแท้ที่มีบริษัทไวรัสมีชีวิตอย่างน้อย  $10^3.5$  EID<sub>50</sub>/ml. จะมีค่า NI  $> 2$

ตารางที่ 3 การเบลี่ยนแปลงบริษัทไวรัสมีชีวิตของวัคซีนแท้ในสภาวะแวดล้อมต่างๆ นานา 12 เดือนที่อุณหภูมิห้อง ( $37^{\circ}\text{C}$ .) บริษัทไวรัสมีชีวิตหล่อลงเร็วในวันที่ 3 ต่อกรา  $10^3.5$  EID<sub>50</sub>/ml. ที่อุณหภูมิห้อง ( $5^{\circ}\text{C}$ .) ถึงตู้แช่แข็ง ( $-20^{\circ}\text{C}$ .) การเบลี่ยนแปลงของบริษัทไวรัส มีชีวิตเป็นไปอย่างช้าๆ และที่อุณหภูมิแข็งจัด (- $40^{\circ}\text{C}$ .) บริษัทไวรัสมีชีวิตในวัคซีนแท้ เก็บไม่เบลี่ยนแปลง

ตารางที่ 4 จากการหานี้เรื่องต่อความเข้มของวัคซีนแท้ ที่มีสารคงสภาพชนิดต่างๆ ประกอบอยู่ วัคซีนแท้ที่กอนนิคที่มีล่วงผ่านของสารคงสภาพกับน้ำไก่บริษัทเท่ากันจะมีค่าความเข้มไม่เกิน 4% ถ้าเพิ่มบริษัทน้ำไก่มากกว่าสารคงสภาพจะได้วัคซีนแท้ที่มีความเข้มลงเกิน 4% ยก

เว็นสารคงสภาพ PVP จะให้ค่าความชื้นของวัคซีนแห้งไม่เกิน 4% เสมอ ไม่ว่าจะเพิ่มปริมาณน้ำไปหรือเพิ่มปริมาณสารคงสภาพในส่วนผสมวัคซีนแห้ง

**Table 1 Show the Characteristic of Lyophilized vaccine. By mixing 50%, 75% and 25% of the stabilizer with the allantoic fluid (Vol by vol)**

Stabilizers	Colors of dried vaccine	Characteristic of dried-vaccine					
		50%STA	Soluble	75%STA	Soluble	25%STA	Soluble
1% Skim	ขาวอม	0	ผื่นผ่องมาก	0	ผื่นผ่องมาก	0	-
3%	ขาวอม	++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	+	ผื่นผ่องมาก
5%	ขาวอม	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	++	ผื่นผ่องมาก
10%	ขาวอมเข้ม	+	ผื่นผ่องมาก	0	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก
1% Carnat	ขาวอม	++	ผื่นผ่องมาก	++	ผื่นผ่องมาก	0	-
3%	ขาวอม	++	ผื่นผ่องมาก	++	ผื่นผ่องมาก	+	-
5%	ขาวอม	+	ผื่นผ่องมาก	++	ผื่นผ่องมาก	+	ผื่นผ่องมาก
10%	ขาวอมเข้ม	+	ผื่นผ่องมาก	0	-	+++	ผื่นผ่องมาก
1% casitone	น้ำนมเหลือง	+	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	0	-
2%	น้ำนมเหลือง	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	0	-
3%	น้ำนมเหลือง	++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	0	-
0.3% PVP	ขาวใส	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก
0.5% PVP	ขาวใส	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก	+++	ผื่นผ่องมาก

STA = Stabilizer

+++ = ก้อนคั่นไม่แตก (cake)

++ = ก้อนแตกเล็กน้อย

+ = ก้อนแตกมากและยับตัว

0 = ร่วน ละลายคิมาก หมายความว่า เมื่อเติมน้ำยาละลายวัคซีน เขย่าจะได้สารละลายเนื้อเคี้ยวตันที

สารละลาย หมายความว่า ภายหลังการเติมน้ำยาละลายน้ำคืน ต้องเขย่าสักครู่ จึงจะได้สารละลายเนื้อเคี้ยวตัน

**Table 2** Show the characteristic of lyophilized vaccine by mixing the stabilizers and allantoic fluid, show the virus titer and NI.

Stabilizer	Ratio of mixer (%Vol)	Characteristic of dried-vaccine	Virus titer		Potency mean NI
			Before freeze-dry-	After freeze-dry-	
			drying	drying	
3% & 5%	30% STA	ก้อนเดียว ไม่แตกและถ่ายรูป	5.49	5.30	2.40 ± 1.46
Skim milk	40% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.31	4.50	2.30 ± 1.46
(Lab grade)	50% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.0	4.81	2.15 ± 1.46
	70% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	4.31	3.49	1.8 ± 1.46
1% & 3%	30% STA	ก้อนเดียว ไม่แตกและถ่ายรูป	5.49	5.15	2.0 ± 1.19
Canation	40% STA	ก้อนเดียว ไม่แตกและถ่ายรูป	5.31	4.50	2.05 ± 1.19
Skim milk	50% STA	ก้อนเดียว ไม่แตกและถ่ายรูป	5.0	4.37	2.0 ± 1.19
	70% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	4.31	3.15	1.16 ± 1.19
2% & 3%	30% STA	ผิว	-	-	-
Casitone	40% STA	ผิว	-	-	-
	50% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.15	4.75	2.50 ± 1.30
	70% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	4.31	3.10	1.40 ± 1.30
0.3% & 0.5%	30% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.49	5.15	2.75 ± 1.47
PVP	40% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.31	5.0	2.34 ± 1.47
	50% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	5.0	4.37	2.16 ± 1.47
	70% STA	ก้อนเดียว ละลายยาก	4.49	3.49	1.8 ± 1.47

STA = Stabilizer

ก้อนเดียว = เป็นก้อนพิเศษเป็นมัน ไม่แตก

ผิว = ไม่เป็นก้อน เนื้อวัตถุซึ่งต้องติดตัวกับผิว

ละลายยาก = เมื่อใส่น้ำยาละลายบนวัสดุที่ต้องใช้เวลาสักครู่จึงจะละลายเป็นเนื้อเดียวกัน

ละลายง่าย = เมื่อใส่น้ำยาละลายบนวัสดุ จะละลายทันทีเป็นเนื้อเดียวกัน

**Table 3** Show virus titer of dried-vaccine with 50% stabilizer when keeping in different temperatures for 12 months (Log 10 EID<sub>50</sub>/ml.)

Stabilizer	Incubator		Room temp.		Refrigerator			Freezer			Biofreezer		
	37°C.		26°-30°C.		5°C.			-10°C.		-40°C			
	3D	7D	3D	7D	3m	6m	12m	3m	6m	12m	3m	6m	12m
3% Skim	3.66	2.29	4.31	3.15	4.49	4.40	4.35	4.52	4.50	4.37	4.65	4.60	4.56
5% Skim	3.66	2.29	4.15	3.49	4.62	4.60	4.31	4.70	4.52	4.49	4.62	4.60	4.56
1% Carnat.	3.62	2.30	4.15	3.31	4.31	4.25	4.05	4.37	4.31	4.15	4.37	4.35	4.35
3% Carnat.	3.50	2.30	4.15	3.37	4.17	4.15	4.00	4.20	4.18	4.15	4.21	4.20	4.16
2% Casitone	3.62	2.31	4.37	3.62	4.49	4.37	4.15	4.51	4.49	4.40	4.62	4.52	4.50
3% Casitone	3.50	2.31	4.49	3.66	4.66	4.49	4.15	4.69	4.66	4.62	4.70	4.69	4.66
0.3% PVP	4.0	2.39	4.31	3.49	4.70	4.57	4.37	4.81	4.75	4.70	4.65	4.80	4.76
0.5% PVP	4.0	2.39	3.37	3.49	4.69	4.51	4.20	4.80	4.72	4.68	4.62	4.78	4.76

หมายเหตุ - วัสดุที่แห้งเก็บห้องตู้เย็น 3 วัน และอุ่นตู้เย็น 5°C. ให้ความคุ้มครอง NI > 2  
 - วัสดุที่แห้งเก็บห้องตู้เย็น 5-7 วัน และอุ่นตู้เย็น 7 วันไม่ให้ความคุ้มครอง NI < 2

**Table 4** The moisture test of dried vaccine (ตารางที่มาศูนย์วิจัยวัสดุแห้งแห่งประเทศไทย 4)

Stabilizer	Moisture of vaccine (%)		
	50 % STA	40% STA	30% STA
3% Skim milk	2.67%	5.10	4.61
5% Skim milk	2.45%	5.60	6.46
1% Carnation	2.20%	5.41	5.14
3% Carnation	2.52%	5.57	5.50
2% Casitone	1.15%	4.63	4.61
3% Casitone	1.43%	4.61	4.61
0.3% PVP	0.85%	1.65	1.73
0.5% PVP	0.72%	1.76	1.95

## สรุปและวิจารณ์

การใช้สารคงสภาพได้แก่ 3% & 5% ทางนมผง, 2% เคชีโคน และ 0.3%-0.5% PVP รวมกับน้ำไข่ (allantoic fluid) ที่ประกอบด้วยไวรัสมิชีวิตในบริษัทเท่ากัน แล้วนำส่วนผสมเข้าขั้นตอนการห่าแห้ง (Freeze drying process) จะได้วัสดุแห้งมีลักษณะของก้อน (cake) มีผิวน้ำเรียบเป็นมันและละลายง่ายเมื่อผสมน้ำยาละลายวัสดุ (normal saline) แต่ถ้าสารคงสภาพ ได้แก่ ทางนมผง และเคชีโคน ยกเว้น PVP รวมกับน้ำไข่ในบริษัทมากกว่า 3% ไข่หรือนมผงน้ำไข่มากกว่าสารคงสภาพแล้วเข้าขั้นตอนการห่าแห้ง จะได้วัสดุแห้งมีคุณภาพต่ำไม่คงผิวน้ำเรียบ เป็นรอยร้าวหรือผิวน้ำร้ายคาวรุนแรงนี้เนื่องจากวัสดุแห้งเกินไป (over drying) Graves; 1962 ได้กล่าวไว้ว่าวัสดุแห้งเกินไป เพราะสารคงสภาพหน้ามารวมกับวัสดุเป็นของเหลวก่อนเข้าห่าแห้งมี eutectic point ของจุดเยือกแข็งสูงหรือค่ากว่าระดับที่บันทึกไว้ของการห่าแห้งจะเกิดโรค (ปกติจุดเยือกแข็งในขั้นตอนการห่าแห้งประมาณ  $-40^{\circ}\text{C}$ .)

ในการใช้สารคงสภาพ 0.3%-0.5% PVP ซึ่งประกอบด้วยน้ำตาล (Lactose 10%) ให้วัสดุแห้งมีคุณภาพต่ำลงมากกว่า ไม่ว่าจะรวมกับบริษัทใดๆ ก็ตาม ตรงกับ Graves; 1962 กล่าวว่า วัสดุแห้งน้ำตาลเป็นส่วนประกอบมีคุณภาพต่ำ เพราะน้ำตาลช่วยควบคุมการห่าแห้งของผลิตภัณฑ์ และบังกันไม่ให้เกิดการห่าแห้งเกินไป แต่ถ้าน้ำตาลมากเกินไปทำให้ผิวน้ำวัสดุแห้งมีลักษณะคล้ายแก้ว และบังกันการระเหยของน้ำขยายน้ำในขั้นตอนการห่าแห้ง

การหามปริมาณไวรัสมิชีวิต ในวัสดุแห้งหลอดอล้ออัคเสบสัมผัสรักษาค่า NI (neutralizing index) ถ้ามีปริมาณไวรัสมิชีวิตอย่างน้อย  $103.5 \text{ EID}_{50}/\text{ml}$ . จนหมดอายุจะหาค่า NI ได้อย่างน้อย 2 จากการทดสอบ ซึ่งหมายความว่าวัสดุให้ความคุ้มครอง (7)

ตามกรรมวิธีการผลิตวัสดุ ต้องให้มีปริมาณไวรัสมิชีวิตในวัสดุมากกว่ามาตรฐานที่กำหนด (7) ( $103.0 \text{ EID}_{50}/\text{ml}$ ) เพราะจะมีการสูญเสียระหว่างการเก็บ และการขนส่ง (วิทยากรมีค่า : ศ.ดร. บุญเยี่ยมและคณะ) จากการใช้บริษัทน้ำไข่ซึ่งประกอบด้วยไวรัสมิชีวิตเท่ากับหรือมากกว่าสารคงสภาพ (ส่วนประกอบวัสดุแห้งมีสารคงสภาพ 30% หรือ 40%) ทำให้ได้วัสดุแห้งหลอดอล้ออัคเสบมีคุณภาพต่ำลง แต่ถ้าห่าแห้งเก็บในไวนิลฟิล์ม หรือพลาสติก ให้มีปริมาณไวรัสมิชีวิตมากกว่ามาตรฐานกำหนดได้แก่การใช้สารคงสภาพ PVP ที่ประกอบอยู่ตัวอย่าง 10% คลูโคส สอดคล้องกัน Butala ; 1956 ที่พบว่า 10% คลูโคส ให้ความคงสภาพต่อไวรัสหลอดอล้ออัคเสบในสภาพแข็ง แห้ง (lyophilized) สำหรับสารคงสภาพชนิดอื่นที่นำมาร่วมกับน้ำไข่ได้ดี คือ 3% หรือ 5% ทางนมผง และ 2% เคชีโคน ในบริษัทเท่ากัน

เนื่องจากวัสดุแห้งหลอดอล้ออัคเสบ ที่ประกอบด้วยสารคงสภาพชนิดต่าง ๆ เก็บในสภาวะแวดล้อมอุณหภูมิสูงและอุณหภูมิต่ำ นาน 12 เดือน วัสดุที่เก็บในอุณหภูมิต่ำ ( $-40^{\circ}\text{C}$ .) ภายใต้สูญญากาศมีการเปลี่ยนแปลงของจำนวนไวรัสน้อยมาก (Hofstad, 1960) และเก็บได้นานหลายปี ซึ่ง Cunningham และ Stuart (1947b) พบว่าไวรัสหลอดอล้ออัคเสบจะยังคงมีชีวิตทางานได้อย่างน้อย 19 ปี ในสภาวะติดแห้ง (lyophilized state) ที่  $30^{\circ}\text{C}$ . ส่วนความคงสภาพของวัสดุแห้ง (Stability) ห้องหภูมิสูง ได้แก่ อุณหภูมิห้อง ( $28^{\circ}-30^{\circ}\text{C}$ .) และห้อง ( $37^{\circ}\text{C}$ .) ปริมาณไวรัสมิชีวิตลดลงและน้อยกว่ามาตรฐานที่กำหนด เมื่อเก็บไว้นานเกิน 5 วัน ตามวิธีการหากความคงสภาพของวัสดุแห้งของ National Academy of Sciences ของวัสดุ

ขั้นตอนคลอเคลมอัคเสบໄก์ ใช้วิธีการเบรย์บเที่ยบความคงค้างของจำนวนไวรัสที่อยู่พหุมิท่อง 7 วัน กับที่อยู่พหุมิ 20-70°C. นาฬิกา 6 เดือน ให้การสูญเสียของไวรัสประมาณ 1 log. และจากการทดลองวัคซีนแห้งที่ส่วนบรรกอบของสารคงสภาพชนิดค่าคง ๑ พบการสูญเสียของไวรัสประมาณ 1 log. เช่นกัน นั่นคือวัคซีนแห้งที่บรรกอบด้วยสารคงสภาพมีความคงสภาพ (Stable) และมีความชื้นไม่เกินมาตรฐานเมื่อร่วมกันน้ำยา (50% V/V)

### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ พางสาวชลธร เล็ก เลรีพันธ์พาณิช ช่วยตรวจสอบความชื้นของวัคซีนแห้ง

### เอกสารอ้างอิง

1. ALBOIU. et al, M., POPA, E. M.S., 1969. Factors influencing the freezedrying of Newcastle disease strain B1 virus on a commercial scale. *Lucr. Inst. Cerc. Vet. Bioprep. Pasteur*, 6:445-454.
2. Buthala, D.A., 1956. Some properties of the avian bronchitis virus. PhD. thesis. Iowa State College. Diseases of Poultry 5<sup>th</sup> edition by Biester and Schwarte 1975 : 604-606.
3. BIESTER and SCHWARTE. 1975. Avian Infectious Bronchitis. Diseases of Poultry 5<sup>th</sup> edition : 601-606.
4. CUNNING-HAM;C.H.: and Stuart,H.O.;1947 b.Cultivation of the virus of infectious bronchitis of chickens. *Cornell Vet.* 37:99.
5. Greaves, R.I. 1962. Recent Advances in freeze-drying. *J. Pharm. Pharmacal.*, 14 : 621-640.
6. NEDELCIU, D., ALBOIU, M. TIGAIERU, N & POPA, E. Factors affecting the freezed-drying Newcastle disease virus strains to form a collection. *Lucr. Inst. Cerc. Vet. Bioprep. Pasteur*, 1:81-92.
7. National Academy of Sciences Washington D.C. 197. Infectious Bronchitis vaccine. Methods for Examining Poultry Biologics and for Identifying and Quantifying Avian Pathogens : 42-107.
8. TODOROVA, R. Freeze-drying of Komarov strain of Newcastle disease virus *Vet. Med. Nauke. Sof.*, 9:61-67.
9. ROWE, T.W.G. 1971. Machinery and Methods in freeze-drying. *Cryobiology*, 8 : 153-172.
10. Reed, L.J., and H. Muench. 1938. A simple method for estimating fifty percent endpoints. *Amer. J. Hyg.* 27 : 493-497.
11. ดร.นฤทธิ์เยี่ยม และคณะ 1960. ทดสอบความเรื่องวัคซีนคลอเคลมอัคเสบໄก์ และพิวคาสเชล : *วิทยาภูมิคุ้มโรค* : 80-82.

การตรวจหาแอนติบอดี้ต่อไวรัส อินเดคชัน แอลไซซิเอตเต็ค (วี ไอ เอ) แอนติเจน ในชั้นของสัตว์ป่วยด้วยโรคปากและเท้าเปื่อย

THE DETECTION OF ANTIBODY TO VIRUS INFECTION ASSOCIATED (VIA) ANTIGEN IN ANIMAL INFECTED WITH FOOT AND MOUTH DISEASE

ไว. ลินจงสูบงกช<sup>1</sup> อดิลักษณ์ เล็บนาค<sup>1</sup> และ กองthon<sup>1</sup>

Wilai Linchongsubongkoch Adilak Lebnak Ab Kongthon

**ABSTRACT**

The Virus Infection Associated (VIA) Antigen was isolated from Foot and Mouth Disease Virus type O and AsiaI by Ion Exchange Chromatography Method.

Antibodies to VIA antigen were detected from infected sera by Double Gel Immunodiffusion (DGID) Test. The positive results were obtained from the sera of animals affected by any types of FMD virus. But neither normal nor immunized sera showed positive reaction.

The comparison between the results of VIA Test and serum Neutralizing (S.N.) titer of FMD infected sera provided that the positive VIA Test sera also got higher S.N. titer to the specific type that caused infection than other types of virus.

The duration of VIA antibody in infected sera were found that 28.57% gave positive VIA Test in 1 week post infection and prolong VIA antibody until 13 weeks post infection which showed 14.28% to positive VIA Test.

**บทคัดย่อ**

การเตรียม Virus Infection Associated (VIA Antigen) จากไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อย ใหม่ ไอ และใหม่ เอเชียวน โดยวิธี Ion Exchange Chromatography และหาให้เข้มข้น โดยการทดสอบด้วยการละลายแอมโมเนียมชัลเฟต์อัมด้า

การตรวจหาแอนติบอดี้ต่อ VIA Antigen ในชั้นของสัตว์ป่วยด้วยโรคปากและเท้าเปื่อย โดยวิธี Double Gel Immuno diffusion (DGID) Test พบว่าให้ผลบวกในชั้นของสัตว์ที่ติดเชื้อด้วยไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยได้ทั้ง 3 ใหม่ และให้ผลลบในชั้นของสัตว์ปกติ หรือในชั้นของสัตว์ที่ไม่แอนติบอดี้ต่อ VIA เนื่องจากการฉีดวัคซีน

การเปรียบเทียบ VIA Test กับค่าของ Serum Neutralization (S.N.) Test ในชั้นสัตว์ป่วยพบว่าในรายที่ให้ผลบวกใน VIA Test จะให้ค่า S.N. Titer ต่อไวรัสใหม่

<sup>1</sup>ศูนย์โรคปากและเท้าเปื่อย บากส่อง นครราชสีมา 30130

เคี่ยวกับตัวที่ทำให้สัตว์เป็นโรคค่อนข้างส่งกว่าไหบื้น

ระยะเวลาที่เริ่มตรวจพบ และระยะเวลาสายาระนาของ VIA antibody (Duration of VIA antibody) ในชิ้นสัตว์ป่วยพบว่าเริ่มให้ผลบวกต่อ VIA Test จำนวน 28.57% ในระยะเวลาที่ 1 หลังการติดเชื้อ จนถึงระยะเวลา 13 สัปดาห์หลังการติดเชื้อยังคงให้ผลบวกต่อ VIA Test 14.28% หลังจากสัปดาห์ที่ 14 หลังการติดเชื้อไปแล้วจะไม่สามารถตรวจพบ VIA antibody ในชิ้นสัตว์ป่วย

## ค่านา

บัจจุบันโรคบากและเท้าเบื้อยังคงมีระบาดอยู่ ส่งผลกระทบให้เกิดเสียหายทางเศรษฐกิจอย่างมาก สัตว์ป่วยและสัตว์ที่อยู่ในเขตโรคระบาด สามารถเป็นพาหะแพร่เชื้อไปสู่ประเทศอื่นได้โดยการเคลื่อนย้ายสัตว์ ซึ่งยากต่อการควบคุม โรคไวรัส คั้งนั้นการตรวจหาแอนติบอดีของ VIA antigen โดยวิธี DGID Test ซึ่งเป็นวิธีหนึ่งที่สามารถใช้ในการตรวจสอบและวินิจฉัยได้ว่า สัตว์เหล่านั้นมีสอดคล้องจากไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อย่างแท้จริง

VIA antigen เป็น component หนึ่งในไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อย ซึ่งอยู่ในรูป Inactive form ของ Ribonucleic acid (RNA) viral polymerase ซึ่งจะเกิดขึ้นในขณะที่มีกระบวนการติดเชื้อไวรัส (viral infection) เข้าสู่เซลล์หรือเข้าสู่ร่างกายสัตว์ คั้งนั้นร่างกายสัตว์มีการสร้างแอนติบอดีของ VIA antigen ทำให้สามารถตรวจพบแอนติบอดีในชิ้นสัตว์ที่ป่วยเป็นโรคโดยวิธีคั้งกล่าว

ลักษณะการเกิดขึ้นของโรคบากและเท้าเบื้อย (FMD-specific) โดยไม่จำเพาะต่อไหบื้น ไหบื้นของไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อย (FMD-specific) โดยไม่จำเพาะต่อไหบื้น

บรรยายชั้นและขั้นบรรลุสูงที่ ของการตรวจหาแอนติบอดีของ VIA antigen ในชิ้นของสัตว์ป่วยหรือสัตว์ที่สงสัย มีดังนี้

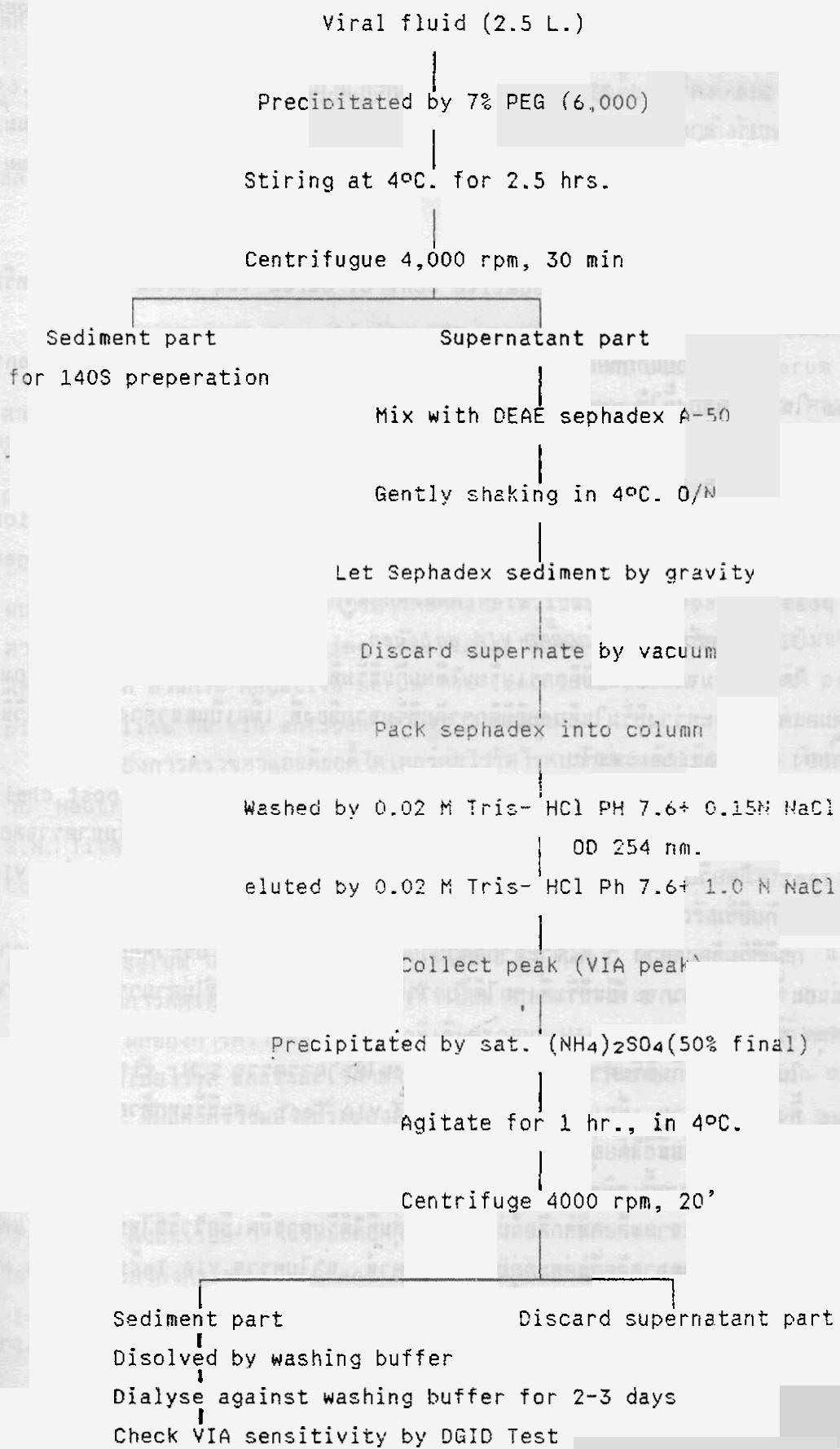
1. เพื่อศึกษาเกี่ยวกับระบาดความท้ายของไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อย (Epidemiological surveys) ในการพิจารณาลักษณะที่ว่างท้องที่ หรือระหว่างประเทศ จึงเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องตรวจสอบว่าสัตว์เหล่านั้น ปลอดจากไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อยอย่างแท้จริง โดยการตรวจหาแอนติบอดีของ VIA antigen โดยวิธี DGID Test ควบคู่กับการหาแอนติบอดีต่อไวรัสโรคบากและเท้าเบื้อยหั้ง 3 ใหม่ คือ ไอ, เอ และเอเซียวน โดยวิธี Serum Neutralization test ซึ่งสามารถแยกและบ่งบอกได้ว่าสัตว์มีไคเตอร์ เนื่องจากได้รับการฉีดวัคซีน หรือมีไคเตอร์เนื่องจากได้รับเชื้อไวรัสเข้าสู่ร่างกาย

2. ศึกษาระยะเวลา VIA antibody ในชิ้นสัตว์ที่ได้รับการติดเชื้อและช่วงระยะเวลาที่เริ่มตรวจพบให้ผลบวกต่อ VIA Test จนถึงช่วงระยะเวลาที่ให้ผลลบต่อ VIA Test

## อุปกรณ์และวิธีการ

### การเตรียมและการวิจัยดำเนินตามขั้นตอนดังนี้

1. การเตรียม VIA antigen ที่มีปริมาณความเข้มข้นสูง



2. การตรวจหา Sensitivity and working dilution of VIA antigen by DGID test

2.1 เครื่ยม 1.2% Noble agar ชั่งละลายน้ำใน 0.02 M Tris HCl PH 7.6+ 0.15 N NaCl จากนั้นพวยคิวันลงบนแผ่นกระดาษ (10 x 9 MM.) ความหนาของวัน 2 มม. เจาะรูวันที่แข็งแล้วคิวัยเครื่องเจาะ (Gel puncher) ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางแต่ละหลุม 4 มม. ปริมาตร 40 ไมโครลิตรต่อหลุม

2.2 รอกลายหายออก VIA antigen

2.3 รูรอบนอกหยอด negative control serum เช่น normal serum หรือ immunized serum

2.4 รูรอบนอกหยอด positive control serum หรือ convalescent serum ในการทดสอบนี้ใช้ post challenge serum type O, A15, Asia I

2.5 เก็บใน Moisture chamber ในอุณหภูมิห้อง อ่านผล precipitation line ภายใน 1-5 วัน

2.5 กรณี Working dilution ของ VIA antigen โดยวิธี titration ของ VIA antigen กับ positive control serum โดยการ dilute หิง VIA antigen และ positive serum 1:1, 1:2, 1:4 (ตั้งแสดงในรูป 1-2)

3. การตรวจหาภัยชื้นต่อ VIA antigen

โดยใช้ชี้รัมจากห้องปฏิบัติการเบรี่ยบเทียบกับชี้รัมห้องท้องที่จากเด็กต่าง ๆ เพื่อเก็บข้อมูล และคุณภาพต่างระหว่างชี้รัมในห้องปฏิบัติการกับชี้รัมจากห้องท้อง เพื่อเป็นแนวทางศึกษาและวินิจฉัยผลของ VIA antigen ต่อไป

กรณีชี้รัมจากห้องปฏิบัติการ จะใช้ชี้รัมหลังจากได้รับการฉีดพิษทันแล้ว (post challenge serum) หากการเจาะเลือดทุก ๗ สัปดาห์ เป็นเวลา ๓ เดือน นาชีรัมมาครวจสอบ VIA Test โดยวิธี DGID Test เพื่อคุณภาพ precipitation line ระหว่าง VIA antigen กับชี้รัม

กรณีชี้รัมห้องท้องต่าง ๆ ที่เจาะจากสัตว์ป่วยและที่สงสัยว่าป่วย บรรยายของสัตว์ป่วยอาจไม่แน่นอน และส่วนมากจะเป็นชี้รัมที่เคยได้รับการฉีดวัคซีนมาก่อน จึงไม่สามารถทำการเจาะเลือดทุก ๗ สัปดาห์

ในขณะเดียวกับชี้รัมต่าง ๆ ที่นำมาทดสอบนี้ได้ทำการตรวจ S.N. titer ต่อ FMD Virus หัง 3 ให้มีคิวัย เพื่อเบรี่ยบเทียบกับผลของ VIA Test และชี้รัมทุกตัวอย่างจะต้องนำมานำ inactive ก่อน โดยอุ่นใน water bath 56°C. เป็นเวลา 30 นาที

4. การตรวจหา Duration of VIA antibody

โดยทำการเจาะเลือดจากสัตว์ป่วยแต่ละกลุ่มที่ได้รับการฉีดเชื้อไวรัสใหม่ ไอ เอ และเอเชียวัน เจาะเลือดจากสัตว์แต่ละกลุ่มทุก ๗ สัปดาห์ นำไปครวจ VIA Test และ S.N. titer ตั้งแต่

4.1 โภคกลุ่มที่ฉีดเชื้อไวรัสใหม่ไอ เจาะเลือดตั้งแต่สัปดาห์ที่ 1 ถึงสัปดาห์ที่ 16 ภายหลังได้รับการฉีดพิษทัน

4.2 โภคกลุ่มที่ฉีดเชื้อไวรัสใหม่เอ เจาะเลือดตั้งแต่สัปดาห์ที่ 1 ถึงสัปดาห์ที่ 15 ภายหลังได้รับการฉีดพิษทัน

พัลังได้รับการฉีดพิษทับ

4.3. โภคสัมพัทธ์คิดเชื้อไวรัสไทยบีเอเชียวน เจาะเลือดตังแต่สัปดาห์ที่ 1 ถึงสัปดาห์ที่ 4 ภายหลังได้รับการฉีดพิษทับ สัตว์กลุ่มนี้ได้ช้ำและท่าลายชากรก่อนสิ้นสุดการทดลอง

4.4. ลกรที่ฉีดเชื้อไวรัสไทยบีโอลูกร เจาะเลือดตังแต่สัปดาห์ที่ 1 ถึงสัปดาห์ที่ 10 ภายหลังได้รับการฉีดพิษทับ

### ผลการทดลอง

#### 1. ผลของ การหา Sensitivity และ working dilution ของ VIA Test

จากรูป 1 แสดงถึง reaction ของ VIA antigen กับ positive serum ที่ยังสามารถเกิด precipitation line ได้อย่างชัดเจนที่ dilution 1:8, 1:2 ความล้าศับด์แสดงว่าในการทดลองสามารถ dilute VIA antigen ได้ถึง 1:1-1:8 และ positive serum ได้ถึง 1:1-1:2

#### 2. ผลการเมอร์ยันเพื่อย VIA Test กับ S.N. Titer

Positive serum ที่ได้จากห้องปฏิบัติการ และจากห้องที่จะให้ผลบวกคือ VIA Test พบว่าชั้รัมที่ได้จากการคิดเชื้อ ด้วยไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยไทย บี, เอ และเอเชียวน สามารถเกิด precipitation line กับ VIA antigen ได้อย่างชัดเจนโดยไม่จำเพาะไทยของไวรัส ส่วนกรณี Negative serum หรือ Immunized serum จะไม่เกิด precipitation line กับ VIA antigen จากรูป 2 และรูป 3

ผลของ การตรวจหาแอนติบอดี้ต่อไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยทั้ง 3 ไทย บี โอลูซ์ Neutralization Test กลุ่มที่คิดเชื้อไวรัสไทย บี, เอ และเอเชียวน จะให้ค่า S.N. Titer สูงมากในแต่ละไทยของ การคิดเชื้อ ซึ่งได้ทำการตรวจเชื้อจากวิธี Complement fixation (CF) Test และให้ผลสอดคล้องกับค่า S.N. Titer

ส่วนกรณี Negative serum พบว่าค่า S.N. Titer ที่มีต่อไวรัสแต่ละไทยนั้นต่ำกว่า positive serum มาก และตรวจสอบวิธีการโดย C.F. Test ให้ผล Negative และแสดงว่า สัตว์ไม่ได้รับการคิดเชื้อไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อย จากตารางที่ 1 และตารางที่ 2

3. ผลของ การตรวจหาระยะเวลาที่เริ่มตรวจพบ VIA antibody ในชั้รัมของสัตว์ที่ได้รับการคิดเชื้อไวรัส และระยะเวลารายวันนาของ VIA antibody (Duration of VIA antibody) ที่ยังคงตรวจพบในชั้รัมของสัตว์บ้วง

จากตารางที่ 3 พบว่าเริ่มตรวจพบ VIA antibody ในชั้รัมสัตว์บ้วง 28.57% ที่ให้ผลบวกคือ VIA Test ในระยะสัปดาห์ที่ 1 ภายหลังการคิดเชื้อ และยังคงให้ผลบวกคือ VIA Test สูงสุดเรื่อยๆ ในระยะสัปดาห์ที่ 2 ถึงสัปดาห์ที่ 9 พบ 92.86% ถึง 100% ความล้าศับด์ และยังคงตรวจพบ VIA antibody จนถึงสัปดาห์ที่ 13 ภายหลังการคิดเชื้อ พบ 14.28% ที่ให้ผลบวกคือ VIA Test หลังจากสัปดาห์ที่ 14 ภายหลังการคิดเชื้อไปแล้วจะไม่สามารถตรวจพบ VIA antibody ในชั้รัมของสัตว์บ้วง

ผลของค่า S.N.titer ในระยะเวลาต่างๆ ของการคิดเชื้อ พบว่าสัตว์แต่ละกลุ่มที่ได้รับการฉีดพิษทับไทย บี, เอ และเอเชียวน ยังคงให้ค่า S.N.titer สูงในสัปดาห์ที่ 1 และลงชั้น

เรื่อยๆ ในระยะลับๆ ค่าที่ 2,3 และ 4 ภายหลังการฉีดพิษทัน ตามลำดับ หลังจากนั้นค่า S.N. titer จะค่อยๆ ลดลง แต่ยังคงให้ค่า S.N.titer ค่อนข้างสูงตลอดระยะเวลา ของ การทดลอง คิดว่า ต้องการที่ 4,5 และ 6

ตารางที่ 1 ผลการเปรียบเทียบ VIA Test และ S.N. Titer โดยใช้ชิ้นจากห้องทดลอง

Animal No.	S.N. Titer			VIA Test	CF Test
	OC	A15	Asia 1		
Positive serum 1	156	11	23	+	0
- " - 2	256	8	11	+	0
- " - 3	256	1.4	0	+	0
- " - 4	8	1024	3	+	A15
- " - 5	6	1024	4	+	A15
- " - 6	0	45	180	+	Asia 1
- " - 7	0	32	90	+	Asia 1
NEG. serum 8	0	0	0	-	N.D.
- " - 9	0	1.4	0	-	N.D.
Immunized serum 10	6	0	0	-	N.D.
- " -	11	0	2	-	N.D.

S.N.Titer= Serum neutralization test, CF.Test= Complement fixation test,VIA test= Double gel immunodiffusion test

ตารางที่ 2 ผลการเปรียบเทียบ VIA test และ S.N. titer โดยใช้ชิ้นห้องที่

Animal No.	S.N. Titer			VIA Test	CF Test
	OC	A15	Asia 1		
1	23	90	1024	+	Asia 1
2	3	90	1024	+	- " -
3	16	23	362	+	- " -
4	6	4	256	+	- " -
5	>128	6	128	+	OC
6	>128	6	4	+	OC
7	>128	2	32	+	OC
8	>128	1.4	32	+	OC
9	3	2	6	-	NEG
10	0	1.4	11	-	NEG

S.N.Titer= Serum neutralization test, CF.Test= Complement fixation test,VIA test= Double gel immunodiffusion test

ตารางที่ 3 ระยะเวลาที่ตรวจพบ VIA antibody ในชั้ร์มของสัตว์บ่วย (Duration of VIA antibody)

Virus type	Weeks after challenged														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	16	
OC (Positive)	0/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	3/3	3/3	3/3	0/3	0/3	0/2	
total															
A15 - " -	1/4	3/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	3/4	2/4	1/4	0/4		
Asial - " -	2/5	5/5	4/5	2/5											
OP - " -	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	0/1	0/1					
% VIA positive	28.57	92.86	92.86	78.57	100	100	100	100	87.5	75.0	71.40	14.28	0	0	

ตารางที่ 4 ผลการเบริ่ยนเทียบค่า S.N. titer และผล VIA test ของโคกลุ่มพื้นเมืองไวรัสไทยปะโอ

Cattle No.	Weeks after challenged														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	16	
130	128	362	724	450	362	108	362	362	256	128	180	512	ND	362	
	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	
150	180	180	180	64	128	512	1024	362	512	256	512	180	ND	180	
	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	
151	180	512	1024	724	724	1447	724	1024				Dead			
	-	+	+	+	+	+	+	+							
194	362	362	362	180	362	724	362	724	362	362	724	512	ND	ND	
	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	
VIA Positive	0/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	3/3	3/3	3/3	0/3	0/3	0/2	
total															

- = Negative VIA Test, + = Positive VIA Test, ND = Not Done

ตารางที่ 5 ผลการเบรี่ยงเทียบค่า S.N. titer และผล VIA Test ของโคกลุ่มที่ฉีดเชื้อไวรัสไทบ์เยอ

Cattle No.	Weeks after challenged												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15
4	180	2048	2048	2048	>2048	2048	1024	1024	256	512	90	ND	ND
	-	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-
178	1024	>2048	>2048	2048	2048	2048	2894	1447	724	362	724	ND	ND
	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
179	2048	>2048	724	362	724	>2048	724	1447	512	256	362	ND	ND
	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-
187	512	362	512	724	512	1447	256	512	362	128	256	ND	ND
	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-
VIA Positive	1/4	3/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	3/4	2/4	1/4	0/4
total													

- = Negative VIA Test, + = Positive VIA Test, ND = Not Done

ตารางที่ 6 ผลการเบรี่ยงเทียบค่า S.N. titer และผล VIA test ของกลุ่มโคที่ฉีดเชื้อไวรัสไทบ์เยอเชี่ยววัน

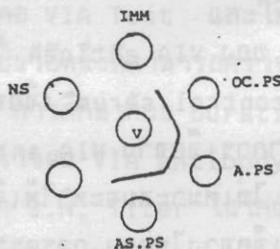
Cattle No.	Weeks after challenged			
	1	2	3	4
90	2048	>2048	2048	362
	-	+	-	-
166	2048	>2048	2048	742
	+	+	+	-
167	724	2048	1447	ND
	-	+	+	-
169	1024	ND	2048	2048
	+	+	+	+
170	724	724	724	2048
	-	+	+	+
VIA Positive	2/5	5/5	4/5	2/5
total				

- = Negative VIA Test, + = Positive VIA Test, ND = Not Done

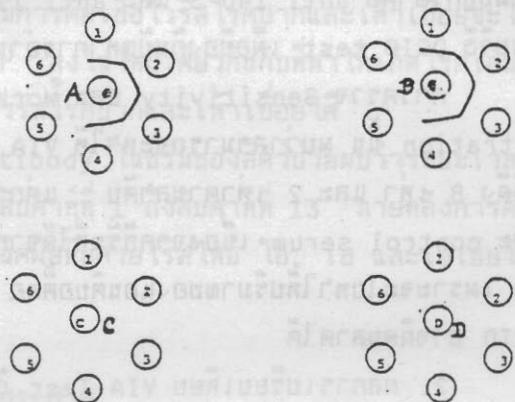
โคกลุ่มที่ได้รับก้อนหัวใจสั่นจากการคลองหัวให้ไม่สามารถหายใจอยู่ในสับดาห์ต่อไปได้

**รูปที่ 1 ผลการทดสอบ sensitivity และ working dilution ของ VIA antigen**

1) Detection of VIA antigen by DGID test



2) Titration of VIA antigen and control serum



V = VIA antigen

NS = normal serum

IMM = Immunized serum

OC.PS = anti O-C positive serum

A.PS = anti A positive serum

As.PS = anti As positive serum

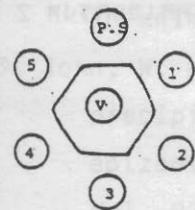
A,B,C & D = serum dilution 1:1,

1:2,1:4,1:8 respectively

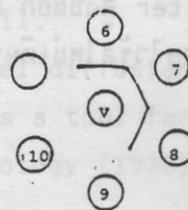
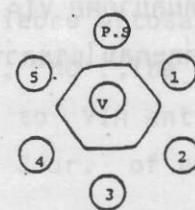
1,2,3,4,5,6 = antigen dilution 1:1,

1:2,1:4,1:8,1:16,1:32 respectively

**รูปที่ 2 ผลของ VIA test โดยใช้ชิ้นจากห้องปฏิบัติการโดยวิธี DGID test**



**รูปที่ 3 ผลของVIA test โดยใช้ชิ้นจากห้องท้องที่ โดยวิธี DGID test**



V = VIA antigen

P.S = positive control serum

1-10 = tested serum

V = VIA antigen

P.S = positive control serum

1-11 = tested serum

## วิจารณ์

1. การแยก VIA antigen จาก FMD virus ให้ปั๊ดใหญ่ที่สุด โดยวิธีการของ Plum Island Animal Disease Center และ Centro Panamericano de fiebre Aftosa (3) ซึ่งสามารถแยก VIA antigen ได้บริมาร์ความเข้มข้นสูงและความไวสูง และไม่มีปฏิกิริยาต่อ anti 140 S และ anti 12 S component จากชิ้นเนื้อท่าการตรวจสอบด้วยวิธี DGID test เพื่อป้องกันบัญญาการอ่านผลผิดพลาด

การตรวจ Sensitivity และ Working dilution ของ VIA antigen โดยวิธี Titration นั้น พบว่าสามารถจะหาให้ VIA antigen และ control serum เจือจางลงได้ถึง 8 เท่า และ 2 เท่าตามลำดับ แต่การทดลองนี้ไม่ได้ทำการเจือจาง VIA antigen และ control serum เนื่องจากชิ้นเนื้อท่าที่ได้จากการแยกต่างกัน ไม่เหมาะสมจะหาให้เจือจางลง เพราะจะใบใหญ่ให้บริมาร์ความเข้มข้นของ VIA antigen เจือจางไปด้วย การตรวจสอบ DGID อาจผิดพลาดได้

2. ผลการเปรียบเทียบ VIA Test กับค่า S.N. Titer ให้ผลลัพธ์ดังนี้ (1,2) คือ สัตว์ที่ได้รับการติดเชื้อไวรัสเข้าสู่ร่างกายจะให้ผลบวกต่อ VIA Test และให้ค่า S.N. Titer ค่อนข้างสูงกว่าใหญ่ปืน เมื่อเปรียบเทียบกันทั้ง 3 ไฟบ์ ส่วนสัตว์ที่ให้ S.N. Titer สูง แต่ให้ผลลบต่อ VIA Test แสดงว่าสัตว์ไม่ได้รับการติดเชื้อไวรัส แต่เมื่อใช้เครื่องนี้องมาจากการฉีดวัคซีน

3. การพิจารณา duration ของ VIA antibody ในชิ้นสัตว์ป่วยนั้น ระยะเวลาในการเก็บชิ้นของสัตว์แต่ละกลุ่มมีนานไม่เท่ากัน เนื่องจากเกิดชอบสรรคและบัญญาชันในโภคต์ ลองชุดที่ฉีดพิษทับด้วยไวรัสไฟบ์โอลเซียวน์ สามารถเก็บชิ้นได้คร่าวๆ 4 สัปดาห์หลังได้รับการฉีดพิษทับ ได้ทำการส่าและห้ำลายซากก่อนการทดลองจะเสร็จสิ้น ดังนั้นจะเหลือสัตว์ทดสอบชุดที่ฉีดพิษทับด้วยไวรัสโอลและไวรัสโอล จากการตรวจ VIA Test และ S.N. Titer พบว่าระยะสัปดาห์ที่ 1 และ 2 ภายนหลังจากติดเชื้อจะเริ่มตรวจพบ VIA antibody ในชิ้นของสัตว์ป่วยได้ และยังสามารถตรวจพบจนถึงสัปดาห์ที่ 13 ภายนหลังฉีดพิษทับ ผลการตรวจ S.N. Titer ของโภคกลุ่มนี้ฉีดพิษทับไฟบ์ โอล และโอล พบว่าระยะ 4 สัปดาห์ที่ใบแล้ว โภคบางตัวจะให้ค่า S.N. Titer สูงชนิดอก และยังให้ผลบวกต่อ VIA Test เนื่องจากว่าอาจได้รับการติดเชื้อครั้งที่ 2 ด้วยไวรัสไฟบ์เดียวกันในแต่ละกลุ่มในระหว่างการทดลองยังไม่เสร็จสิ้น

## สรุป

การเตรียมและแยก VIA antigen สามารถเตรียมได้จาก FMD virus โดยทุกไฟบ์ โดยวิธี Ion Exchange Chromatography และสามารถตรวจหาแอนติบอดีต่อ VIA antigen ในชิ้นของสัตว์ป่วยหรือได้รับการติดเชื้อไวรัสโอลมากและเท่าเบื้อยได้ทุกไฟบ์ โดยการตรวจ VIA Test ด้วยวิธี Double Gel Immunodiffusion Test ซึ่งวิธีนี้สามารถที่จะตรวจสอบและบ่งบอกได้ว่าสัตว์ที่มีแอนติบอดีต่อโอลนั้น เกิดจากการได้รับเชื้อไวรัสเข้าสู่ร่างกายหรือมีแอนติบอดีต่อโอลนี้องมาจากการได้รับการฉีดวัคซีน

VIA antigen เป็น RNA polymerase ซึ่งจะเกิดขึ้นในขณะมีขบวนการคิดเชื้อเข้าสู่ร่างกายเท่านั้น เพราะฉะนั้นจะหาให้เกิดเลี้นคงก่อนวันได้กับชิ้นของสัตว์ป่วยที่เกิดขึ้นจากการคิดเชื้อด้วยไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยได้ทุกไฟบ์ (FMD-Specific) โดยไม่จำเพาะต่อไฟบ์ ไฟบ์ที่นั่งเมื่อทำการตรวจสอบโดยวิธี DGID Test

การเบรียบทียบต่อ S.N. Titer และ VIA antigen ในชิ้นของสัตว์ป่วยได้จากห้องปฏิบัติการและชิ้นจากห้องที่ พบว่าในรายที่มีการคิดเชื้อไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยจะได้ผลมากต่อ VIA Test และไฟค่า S.N. Titer สูงในไฟบ์เดียว กันทั้งหมดที่หาให้เกิดโรคเมื่อซึ่งวิธีเบรียบที่สามารถตรวจสอบและวินิจฉัยไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยได้

การศึกษาด้วย Duration of VIA antibody ในชิ้นของสัตว์ป่วยพบว่าระยะเวลาที่เริ่มตรวจพบ VIA antibody ในชิ้นผู้ติดเชื้อสัตว์ที่ 1 ถึงสัปดาห์ที่ 13 ภายหลังการคิดเชื้อ ค่า S.N. Titer ในโภคต่อละลุ่มที่ทำการฉีดพิษทับด้วยไวรัสไฟบ์ ไอ, เอ และเอเซียวัน พบว่าไฟค่า S.N. Titer ในแต่ละไฟบ์สูงมาก

### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ สพ.สุ.สุนิชิค คงทน และ น.สพ.นพพร พัฒนประสีห์ ที่เอื้อเฟื้อโโคในการทดลองและช่วยเหลือในการเจาะเลือดเพื่อเก็บชิ้น สำหรับใช้ตรวจสอบคลื่นของการทดสอบ

### เอกสารอ้างอิง

1. A.A. Pinto and R.S. Hedger : The detection of antibody to VIA antibody in various of African wildlife following natural and experiment infection with FMD virus. Archiver of virol (1978) 57, 307-314.
2. Alonso Fernandez, A., Sondahl, M.S., Giacometti, H. and Ferreira, M.E.V.:Identification of Foot and Mouth Disease VIA antibodies in animal sera . Centr. Panam. Fiebre Aftosa. Brasil.
3. John, W. Mcvicar and Paul Sutmoller, FMD : The agar gel diffusion precipitin test for antibody to VIA antigen as a tool for epizootiologic surveys. Amer. Jour. of epidemiology (1970) Vol. 92 No.4.
4. K.M. Cowan and J.H. Graves : A Third antigenic component associated with FMD infection. Virol, 1966, 30, 528-540.

ความปลอดภัยและความคุ้มโรคของลูกสุกรก่อนหย่านม  
เมื่อได้รับวัคซีนอหิวาต์สุกรชนิดผ่านกระต่าย ไข่น่า สเตрон

A study on the safety and efficacy of lapinized Chaina strain swine  
fever vaccine used in preweaning pigs

กัญญา สุวินทรากอร<sup>1</sup>  
Kunya Suvintarakorn

Abstract

The efficiency of lapinized swine fever vaccine, China strain was studied in swine which were 1, 7, 14, 21 and 28 days old. They were off springs from non-vaccinated swine parents. Two weeks after injection, all animals were observed for any symptoms. 1, 2, 3, 4 and 5 months after vaccination, blood was taken for testing antibodies against swine fever by neutralization test.

The results showed that after vaccination, all animals were normal. Everyone produced antibodies against swine fever. One month after injection, the one day old swine produced high titer (mean = 2048) antibodies whereas other groups produced antibodies with mean titer in the range of 58.6 - 213.3.

บทคัดย่อ

จากการศึกษาความปลอดภัยและความคุ้มโรคของลูกสุกร อายุ 1, 7, 14, 21 และ 28 วัน เมื่อฉีดวัคซีโนหิวาต์สุกรชนิดผ่านกระต่าย ไข่น่า สเตрон ในขนาดที่กำหนดให้ใช้ในท้องที่ ลูกสุกรเหล่านี้เป็นลูกสุกรจากแม่ชั่งไม่เคยฉีดวัคซีโนหิวาต์สุกร หลังจากนั้นลังเก็คอาการของลูกสุกรภายในห้องรับวัคซีนนาน 2 สัปดาห์ และเจาะเลือดเพื่อตรวจหาแอนติบอดีต่อเชื้อหิวาต์สุกร โดยวิธี virus neutralization test ภายในห้องรับวัคซีนแล้ว 1, 2, 3, 4 และ 5 เดือน

ผลจากการศึกษาพบว่า ลูกสุกรทุกกลุ่มอายุ 1, 7, 14, 21 และ 28 วัน แสดงอาการปกติ ภายในห้องรับวัคซีน และการสร้างแอนติบอดีต่อเชื้อหิวาต์สุกรทุกกลุ่มอายุสามารถสร้างแอนติบอดีต่อได้ดี และกลุ่มอายุ 1 วัน มีค่าไคเตอร์สูงมากในเดือนแรกหลังรับวัคซีน คือเฉลี่ย 2048 ขณะที่กลุ่มอื่นๆ มีค่าไคเตอร์เฉลี่ย 58.6 - 213.3

คำนำ

สุกรทุกขนาดอายุ ที่ป่วยด้วยโรคหิวาต์สุกรจะมีอัตราการตายสูง 95-100 % การรักษาสุกรที่ป่วยด้วยโรคหิวานี้ไม่ได้ผล (Stewart, 1981) ตั้งแต่การบีบองกันโรคหิวานี้ คือการฉีดวัคซีน

<sup>1</sup>ศูนย์ผลิตวัคซีนที่ ปากช่อง นครราชสีมา

เนื่องจากเป็นโรคระบาดที่ร้ายแรง การฉีดวัคซีนให้แก่ลูกสุกรอย่างน้อยที่สุด ในกรณีที่ไม่ได้รับภูมิคุ้มกันถ่ายทอดจากแม่ (maternal immunity) ก็จะทำให้ช่องว่างของภูมิคุ้มกันน้อยลงค่อนข้าง ในการทดลองครั้งนี้ จึงมีจุดประสงค์เพื่อศึกษาว่า ในลูกสุกรก่อนพยาบาลที่ไม่มี maternal immunity เมื่อได้รับวัคซีโนทิวาร์ต์สุกรนิคผ่านกระต่าย ใช่น้ำ สเครน ชิ้งผลิตโดยคุณย์ผลิตชิ้วภพที่ กรมปศุสัตว์ ในขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่แล้ว ลูกสุกรนจะแสดงอาการบ่วย หรือตาย เนื่องจากได้รับวัคซีนหรือไม่ และจะสร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้อทิวาร์ต์สุกรได้เพียงใด

### อุปกรณ์และวิธีการ

#### อุปกรณ์

สัตว์ทดลอง ลูกสุกรจำนวน 30 ตัว แบ่งตามอายุเป็น 5 กลุ่ม ๆ ละ 6 ตัว คือ อายุ 1,7,14,21 และ 28 วัน ทุกกลุ่มมาจากแม่สุกรที่ไม่เคยฉีดวัคซีโนทิวาร์ต์สุกร จำนวน 5 แม่ ๆ ละกลุ่ม

วัคซีโนทิวาร์ต์สุกร ชนิดกำนักระต่าย ไซน่า สเครน บดที่ 3/27 ผลิตโดยงานผลิตวัคซีน ของทิวาร์ต์สุกร กองผลิตชิ้วภพที่ กรมปศุสัตว์ ผลิตเมื่อ 21 ตุลาคม 2526 มี virus titer(antigen) 10<sup>3.5</sup> PPD<sub>50</sub>/dose

เชื้อ ไวรัสต์ทิวาร์ต์สุกร ALD strain ของงานผลิตวัคซีโนทิวาร์ต์สุกร

เชื้อ ไวรัสนิค้าสเซียล Miyadera strain ของงานผลิตวัคซีโนทิวาร์ต์สุกร

#### วิธีการ

จะเลือกสุกรทุกตัวก่อนฉีดวัคซีน เพื่อเก็บเชื้อเพื่อหา serum neutralizing titer (SN - titer)

การฉีดวัคซีโนทิวาร์ต์สุกร ขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่ คือ ละลายวัคซีน ด้วยน้ำเกลือ 0.85% หนึ่งขวดต่อ 10 ชิ้น ใช้จำนวน 1 ชิ้น ฉีดเข้ากล้ามเนื้อสะโพกของลูกสุกรแต่ละกลุ่ม อายุคือ 1,7,14,21 และ 28 วัน ทุกตัว จากนั้นลังเก็ตอาการของลูกสุกรภายในห้องทดลอง จำนวน 2 ครั้ง เวลาเช้าและเย็น นาน 14 วัน และวัดอุณหภูมิวันละ 2 ครั้ง เวลาเช้าและเย็น นาน 14 วัน

จะเลือกและแยกเก็บเชื้อจากสุกรแต่ละตัวภายในวันที่ฉีดวัคซีน即 1,2,3,4 และ 5 เดือน เก็บเชื้อไว้ที่ -20°C. เพื่อตรวจหาระดับของ neutralizing antibody

การตรวจการระดับภูมิคุ้มกันต่อเชื้อทิวาร์ต์สุกร โดยวิธี virus neutralization test การตรวจหา antibody titer กระทาโดยวิธี virus neutralization test ใน primary swine testicle cell ตามวิธี END method ของ Kumagai (Kumagai et al, 1961) นำเชื้อจากสุกรมาอุ่นท่ออุ่น 56°C. นาน 30 นาที แล้วเจือจางเชื้อ โดยท่า two fold dilution และใช้ standard virus ขนาด 100 TCID<sub>50</sub>/0.1 ml ชิ้น

### ผลการทดลอง

ความปลอดภัยของวัคซีโนทิวาร์ต์สุกรนิคผ่านกระต่าย ไซน่า สเครน เมื่อใช้ในลูกสุกรอย่าง 1,7,14,21 และ 28 วัน โดยจาก clinical sign และอุณหภูมิของร่างกายนาน 14 วัน ภัยหลังจากรับวัคซีน พบว่า วัคซีโนทิวาร์ต์สุกรที่ผลิตโดยคุณย์กรมปศุสัตว์ ให้ความปลอดภัยในลูกสุกร

ทุกอย่าง คือทุกตัวจะมีสุขภาพแข็งแรง เป็นปกติภายนอกสัมภาระทั้งรับวัคซีน ดังตารางที่ 1

สำหรับการสร้างแอนติบอดี้ต่อวัคซีโนหิวาร์ดส์กร จากการทดสอบโดยวิธี virus neutralization test พบว่าสุกรทุกกลุ่มอายุสามารถสร้างแอนติบอดี้ต่อวัคซีโนหิวาร์ดส์กรได้ ดังตารางที่ 2 และรูปที่ 1

### วิจารณ์

ความปลอดภัยของวัคซีโนหิวาร์ดส์กร ชนิดผ่านกระต่าย ไซน่า สเครน ที่ฉีดในสุกรก่อนพย่านมอายุ 1,7,14,21 และ 28 วัน อยู่ในระดับสูงถึง 100% ลูกสุกรภายในวัคซีนแล้วไม่แสดงอาการป่วย หรือเจริญเติบโตช้า การตอบสนองในการสร้างแอนติบอดี้ต่อวัคซีโนหิวาร์ดส์กรอยู่ในระดับสูง ซึ่งสอดคล้องกับรายงานของ Ma et al(1971) และ Lee et al(1980) แต่รายงานของ Ma et al และ Lee et al ใช้วัคซีโนหิวาร์ดส์กรชนิด LPC strain ภายใน 24 ชั่วโมงหลังคลอดก่อนลูกสุกรกินนมน้ำเหลือง ซึ่งรายงานว่าสามารถกระตุ้นให้ลูกสุกรสร้างภูมิคุ้มกันได้ในระดับสูง และไม่แสดงอาการป่วยภายในวัคซีน

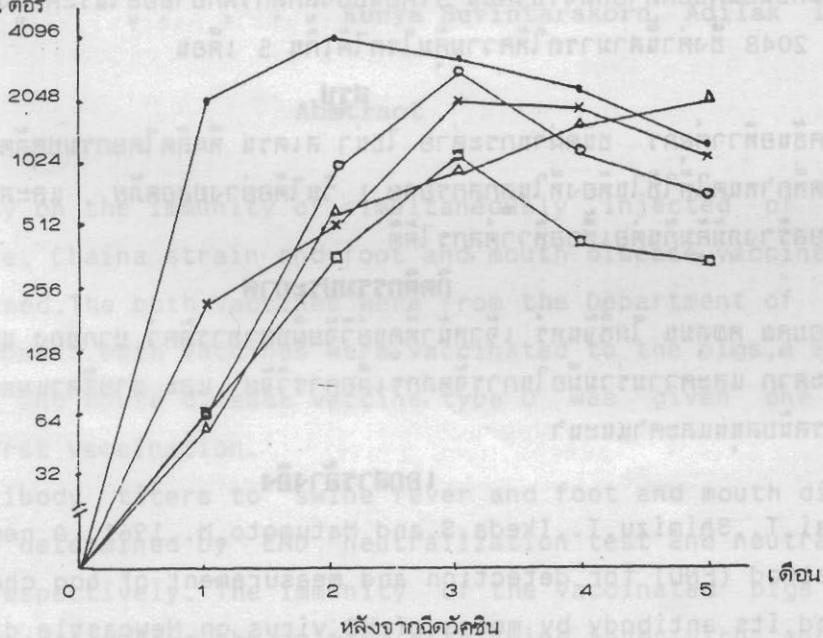
ตารางที่ 1 ความปลอดภัยของวัคซีโนหิวาร์ดส์กร ภายนอกฉีดให้สุกรอายุ 1,7,14,21 และ 28 วัน

อายุขณะฉีดวัคซีน (วัน)	จำนวนสุกร		% ความปลอดภัย
	ที่แสดงอาการป่วย / ทั้งหมด		
1	0 / 6		100 %
7	0 / 6		100 %
14	0 / 6		100 %
21	0 / 6		100 %
28	0 / 6		100 %

ตารางที่ 2 แสดงค่าเฉลี่ยแอนติบอดี้ ไอเดอร์ ของชิร์รัมสุกร

อายุขณะฉีดวัคซีน (วัน)	ระยะเวลาเบื้องต้นจากฉีดวัคซีน					
	0	1	2	3	4	5
1	0	2048.0	4096.0	3686.4	2252.4	1126.4
7	0	213.3	512.0	2048.0	1962.6	960.0
14	0	58.6	597.3	938.6	1536.0	2048.0
21	0	66.6	1024.0	3072.0	1194.6	853.3
28	0	66.6	307.3	1048.0	469.3	405.0

แอนติบอดี้ไตเตอร์



รูปที่ 1 แสดงค่าเฉลี่ยของแอนติบอดี้ไตเตอร์ของชิร์มสุกร หลังจากนับวัคซีนหัวใจสุกร เมื่ออายุ

1, 7, 14, 21 และ 28 วัน

- (●) กลุ่มอายุ 1 วัน
- (✖) กลุ่มอายุ 7 วัน
- (△) กลุ่มอายุ 14 วัน
- (○) กลุ่มอายุ 21 วัน
- (□) กลุ่มอายุ 28 วัน

ค่าトイเตอร์ภายนอกลังรับวัคซีนอหัวต์ส์กรชนิคผ่านกระบวนการ ใช้น้ำ สเตโรนนาน 1 เดือนของกลุ่มอายุ 1 วันอยู่ในระดับที่สูง คือเฉลี่ยトイเตอร์ 2048 ขณะที่กลุ่มน้ำแข็ง 58.6 - 213.3 เนื่องจากบริษัทไวรัสในวัคซีน (antigen) ที่ฉีดตามขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่ คือ 103.5 PPD<sub>50</sub> เมื่อฉีดให้กับสุกรอายุ 1 วันซึ่งตัวเล็กมากบริษัทไวรัสต่อหน้าทันกร่างกายจึงลงมาก การสร้างแอนติบอดี้จึงลงช้ากว่า ซึ่งควรเป็นเรื่องที่จะศึกษาต่อไปว่าการสร้างแอนติบอดี้ต่อเชื้อหัวต์ส์กรนั้นมีความล้มเหลวระหว่างบริษัทไวรัสในวัคซีน(antigen) และน้ำทันกร่างกายเพียงใด

ระดับแอนติบอดี้ภายนอกลังรับวัคซีน 5 เดือนของลูกสุกรอยอยู่ในระดับสูงคือเฉลี่ยトイเตอร์ 405 - 2048 ซึ่งค่านี้สามารถให้ความคุ้มโรคได้เกิน 5 เดือน

### สรุป

วัคซีโนหัวต์ส์กร ชนิดผ่านกระบวนการ ใช้น้ำ สเตโรน ที่ผลิตโดยกรมปศุสัตว์ สามารถใช้ในขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่ในลูกสุกรอายุ 1 วันได้อย่างปลอดภัย และสามารถกระตุ้นให้ร่างกายสร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้อหัวต์ส์กรได้ดี

### กิตติกรรมประกาศ

ขอบคุณ คุณสมน พิริยันทร์ เจ้าหน้าที่ศูนย์วิจัยพืชอาหารสัตว์ มากช่อง นครราชสีมา ที่ให้ความสนใจ และความร่วมมือในการจัดสุกรเพื่อการวิจัย และ นายสัตวแพทย์ลงทะเบียน กองสมัครที่ให้การสนับสนุนและค่าแนะนำ

### เอกสารอ้างอิง

- Kumagai,T.,Shimizu,T.,Ikeda,S.and Matumoto,M.,1961, A new in vitro method (END) for detection and measurement of hog cholera virus and its antibody by means of HC virus on Newcastle disease virus in tissue culture. 1. Establishment of standard procedure. J. Immunol.,87 : 245 - 256.
- LEE,Robert,C.T.,Wang,J.T.,Lai,S.S.,Wu,F.M.and Tracy T.C., LIN. Study on precolostral vaccination against hog cholera using an attenuated virus. LPC. China strain.(To be presented at the 1980 I.P. V.S.Congress)
- MA,C.H.,Liu,F.Y.,Wang,C.F. and Hong,T.H.,1971. Immunologic response of colostrum-deprived and suckling pigs at various days of age to Lapinized swine fever virus strain (LPC). Ann. Res. Re., 59160:161 - 172 .
- Shimitsu,T.,Kumagai,T.,Ikeda,S. and Matumoto,M.,1964. A new in vitro methods (END) for detection and measurement of hog cholera virus and its antibody by means of effect of HC virus on Newcastle disease virus in swine tissue culture. III. END neutralization test. Arch.Ges.Virusforsch., 14:215-226.
- Stewart,W.C.,1981. In Disease of swine, 5th Ed., Leman, A.D. (eds.) Iowa State Ames, U.S.A.,832 p.

# การศึกษาภูมิคุ้มกันโรคพิษสุกرضและโรคปากและเท้าเปื่อยชนิด ไทย ไอ เมื่อให้วัคซีนทั้งสองชนิดพร้อมกัน

A study on immune response of pigs simultaneously vaccinated with swine fever vaccine and foot and mouth disease vaccine type O

กัญญา สุวินทรากอร์<sup>1</sup> อดิลักษณ์ เล็บนาค<sup>2</sup>

Kunya Suvintarakorn Adilak Lebnak

## Abstract

The study on the immunity of simultaneously injected of swine fever vaccine, Chaina strain and foot and mouth disease vaccine type O was performed. The both vaccines were from the Department of Livestock Development. Both vaccines were vaccinated to the pigs, a second dose of foot and mouth disease vaccine type O was given one week after the first vaccination.

The antibody titers to swine fever and foot and mouth disease vaccine were determined by END neutralization test and neutralization test respectively. The immunity of the vaccinated pigs were conducted by challenging the animals with swine fever virus and foot and mouth disease virus at the first and sixth month after the first vaccination.

The highest antibody titers to swine fever vaccine was obtained three months after the first vaccination of single vaccine and simultaneously injected vaccines. The immune response to simultaneously injected vaccines, at the first and sixth months after the first vaccination, was not different from the single vaccine.

The antibody against foot and mouth disease vaccine reached the highest level in the first month following the first vaccination. The neutralization titer to single vaccine was related to the simultaneously injected vaccines.

The immunity against swine fever and foot and mouth disease vaccine were 100 % protection in simultaneously injected vaccines at the sixth month following.

<sup>1</sup> ศูนย์ผลิตชั่วคราว บากช่อง นครราชสีมา 30130

<sup>2</sup> ศูนย์โรคปากและเท้าเปื่อย บากช่อง นครราชสีมา 30130

## บทคัดย่อ

การศึกษาประสิทธิภาพของวัคซีนฉีดพร้อมกัน ของวัคซีโนทิวาร์ต์สกรูชニค เชื้อเป็น ผ่านกระคาย ไข่น่า เสตรน และวัคซีนโรคปากและเห้าเบี้ยอยไทย ไอ ซึ่งเป็นวัคซีนเชื้อตายทั้งสองชนิด ของกรมปศุสัตว์ โดยฉีดวัคซีนให้สกรูช์พร้อมกัน และฉีดวัคซีนโรคปากและเห้าเบี้ยอยในอีกหนึ่งสัปดาห์ต่อมา ตรวจหาแอนติบอดี้ให้เตอร์ค่อโรคพิทิวาร์ต์สุกร และโรคปากและเห้าเบี้ยอยไทย ไอ โดยวิธี END neutralization test และวิธี neutralization test ตามลักษณะ ทุกเดือน นาน 6 เดือน

ผลจากการทดลองพบว่า สกรูชร้างแอนติบอดี้ต่อเชื้อพิทิวาร์ต์สกรูชสูงสุดในเดือนที่ 3 หลังจากได้รับวัคซีน ทั้งวัคซีนเดียวและวัคซีนที่ฉีดพร้อมกัน และค่าไคเตอร์อยู่ในระดับใกล้เคียงกันตลอด 6 เดือนต่อมา

ส่วนการสร้างแอนติบอดี้ต่อเชื้อโรคปากและเห้าเบี้ยอย ไทย ไอ สูงสุดในเดือนแรกหลังจากได้รับวัคซีนครั้งแรก ทั้งวัคซีนเดียวและวัคซีนที่ฉีดพร้อมกัน และค่าไคเตอร์อยู่ในระดับใกล้เคียงกันตลอด 6 เดือน เช่นเดียวกัน

ภูมิคุ้มโรคต่อเชื้อพิทิวาร์ต์สกรูชและโรคปากและเห้าเบี้ยอยไทย ไอ ภายหลังรับวัคซีนแล้ว 1 เดือน และ 6 เดือน วัคซีนที่ฉีดพร้อมกัน สามารถป้องกันได้ 100 %

## ค่า

สกรูชท่านี้ 1 ต้องได้รับการฉีดวัคซีนหลายชนิด โดยจัดโปรแกรมการใช้วัคซีนให้ช่วงระยะเวลาเท่ากัน ทางให้ต้องจับสัตว์หลายครั้ง เพื่อฉีดวัคซีนแต่ละชนิด

ปัจจุบันวัคซีนสหรับสกรูชมีผลิตโดยกองผลิตวัคซีนพัฟฟ์ กรมปศุสัตว์ มี 2 ชนิด คือ วัคซีโนพิทิวาร์ต์สกรูชเชื้อเป็นผ่านกระคาย ไข่น่า เสตรน และวัคซีนเชื้อตายโรคปากและเห้าเบี้ยอยไทย เอ และ ไทย ไอ แต่ที่เกย์ครรภน่าไปใช้กันมากคือ ไทย ไอ ถ้าวัคซีโนพิทิวาร์ต์สกรูชและวัคซีนโรคปากและเห้าเบี้ยอย ไทย ไอ สามารถฉีดเข้าสูกรูชร้อมกันได้โดยไม่ทำให้การสร้างภูมิคุ้มโรคของแต่ละอย่างลดลง ก็จะทำให้ผู้ใช้ได้รับความสะดวก เมื่อจับสัตว์ครั้งเดียวสามารถฉีดวัคซีนให้ทั้งสองชนิด เพราะการฉีดวัคซีนแต่ละครั้งสั้นเปลี่ยนเวลา และแรงงาน นอกเหนือท่าให้สัตว์มือ การยกใจและเครียดมาก

ดังนั้นจึงบรรจุลงในงานวิจัยนี้เพื่อศึกษาระดับภูมิคุ้มกันเชื้อพิทิวาร์ต์สุกร และ เชื้อโรคปากและเห้าเบี้ยอย ชนิดไทย ไอ ซึ่งเป็นผลจากการฉีดวัคซีนทั้งสองรูชร้อมกันในสุกร

## อุปกรณ์และวิธีการ

### อุปกรณ์

1. สัตว์ทดลอง สกรูชอายุ 2 เดือนผันอ่อนสมลาเรจไวท์ และแหล่งต่อเชื้อจากแม่สกรูที่ไม่เคยฉีดวัคซีโนพิทิวาร์ต์สกรูชและวัคซีนโรคปากและเห้าเบี้ยอย จำนวน 24 ตัวน้ำหนักเฉลี่ยตัวละ 11 ก.ก.

### วัสดุ

2.1 วัคซีโนพิทิวาร์ต์สุกร ชนิดผ่านกระคาย ไข่น่า เสตรน ซึ่งผลิตโดยยานแม่ผลิตวัคซีน

อพาร์คสกร กองผลิตชิวากัฟฟ์ กรมยศสัตว์ ชค 30/31 ผลิตเมื่อ 20 พฤษภาคม 2531 หมดอายุ 23 พฤษภาคม 2532

2.2 วัคซีนโรคบากและเท้าเปื้อยชนิดไทย โอลิจ์ฟลิตโดยศูนย์โรคบากและเท้าเปื้อย กรมยศสัตว์ ชค 25-28/88

### 3. ไวรัส

- 3.1 เชื้อพิษไวรัสหัวใจสุกร ชค HCV'30
- 3.2 เชื้อพิษไวรัสโรคบากและเท้าเปื้อย ไทยโอลิจ์ฟลิต OPN-P14
- 3.3 เชื้อไวรัสหัวใจสัตว์สกร ALD strain
- 3.4 เชื้อไวรัสนิวคาสเซิล Miyadera strain
- 3.5 Standard virus โรคบากและเท้าเปื้อย ไทยโอลิจ์ฟลิต

### วิธีการ

1. ใช้กระต่ายตัวตัวที่ 24 ตัว เผือกเย็นชั่วคราว และแบ่งชั้นสำหรับตรวจการระดับภูมิคุ้มกัน โรคหัวใจสัตว์สกรและโรคบากและเท้าเปื้อยไทย โอลิจ์ฟลิต จำนวน 4 ตัว คือ กลุ่มที่ฉีดวัคซีนหัวใจสุกร, กลุ่มที่ฉีดวัคซีนโรคบากและเท้าเปื้อยไทย โอลิจ์ฟลิต, กลุ่มที่ฉีดวัคซีนหัวใจสัตว์สกรพร้อมกับวัคซีนโรคบากและเท้าเปื้อย ไทย โอลิจ์ฟลิต จำนวน 12 ตัว และกลุ่มที่ไม่ได้ฉีดวัคซีน เป็นกลุ่มควบคุม (Control) จำนวน 8 ตัว

2.1 ฉีดวัคซีนเดียวหัวใจสัตว์สกรเพียงครั้งเดียว ในขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่ เข้ากล้ามเนื้อที่แดงคอ

2.2 ฉีดวัคซีนเดียวไวรัสบากและเท้าเปื้อยไทย โอลิจ์ฟลิต ห่างกัน 1 สัปดาห์ เข้าตู้ผู้พันที่แดงคอในขนาดที่กำหนดให้ใช้ในห้องที่

2.3 ฉีดวัคซีนพร้อมกัน แต่ละชนิดฉีดแยกกันสองข้างแดงคอ ตามขนาดที่กำหนดให้ใช้ ในห้องที่ และอีก 1 สัปดาห์ต่อมาฉีดวัคซีนโรคบากและเท้าเปื้อยไทย โอลิจ์ฟลิต (booster) เจาะเลือดเพื่อเก็บชั้นสารทุกเดือนหลังจากฉีดวัคซีนครั้งแรก นาน 6 เดือน

3. การทดสอบภูมิคุ้มกัน โรคของวัคซีน วัคซีนหัวใจสัตว์สกรกระทำโดยฉีดเชื้อพิษทับ ตัววายเชื้อพิษไวรัสหัวใจสัตว์สกร HCV'30 ขนาด  $10^5$  minimum lethal dose (MLD) ส่วนวัคซีนโรคบากและเท้าเปื้อย ไทย โอลิจ์ฟลิต OPN-P14 ขนาด  $300$  PID<sub>50</sub> (Pig infective dose) โดยฉีดเชื้อพิษสำหรับทดสอบทั้ง 2 ชนิดในเดือนที่ 1 และเดือนที่ 6 โดยแยกกลุ่มกลุ่มฉีดวัคซีนพร้อมกัน ครั้งละ 4 ตัว แบ่งไปครอกเชือพิษละ 2 ตัว พร้อมกับสกรกลุ่มควบคุม(control) 2 ตัวต่อครั้ง คือการสกรทั้งชุดพิษทั้ง 3 สัปดาห์

### 4. การทดสอบภูมิคุ้มกันที่เกิดขึ้นหลังจากได้รับวัคซีน

END neutralization test (สำหรับการทดสอบภูมิคุ้มกันที่ได้รับวัคซีน)

การเตรียมเซลล์ primary swine testicle cell (ST-cell) ตามวิธี Exaltation of Newcastle disease virus (END method) ของ Kumagai และคณะ คือ เตรียมเซลล์จากลูกอัณฑะสุกรอายุ 1 เดือน เลี้ยง ST-cell ใน Growth medium (G.M) คือ LH<sub>2</sub>O บรรจุอนค์วาย lactalbumin, Hank, penicillin-streptomycin 500

unit/cc และ goat serum (GS) 20% และ maintenance medium (MM) คือ LH<sub>10</sub> ใช้เพิ่มอีก GM ยกเว้นใช้ GS 10%

นำเชื้อร์มสุกรมา inactivated ที่ 56°ช. นาน 30 นาที เจือจางเชื้อร์มโดยวิธี two fold dilution ใน LH<sub>20</sub> และใช้ standard virus, ALD strain ขนาด 100 TCID<sub>50</sub>/0.1 cc ในบริบามคราเท่ากัน นำไป neutralized ที่ 37°ช. นาน 1 ชั่วโมง แล้วจึงใส่ในหลอดเเละเย็น เชลล์ หลอดละ 0.1 มิลลิ เติม ST-cell suspension ใน GM หลอดละ 0.5 มิลลิ นำไปเพาะ夷้งในอุณหภูมิ 37°ช. นาน 4 วัน แล้วจึงเอา culture fluid ในแต่ละหลอดออก ใส่ 0.5 มิลลิ ของ 1 HAU/cc ของ Miyadera strain ใน LH<sub>10</sub> หลังจากนั้น นำไปอบที่ 37°ช. ต่ออีก 3 วัน แล้วดู CPE (Cytopathic Effect)

#### Neutralization test (สำหรับการหาเชื้อตัวต้องใช้เชื้อ ของตัวที่ไม่เชื้อ夷้ง)

การเตรียมเชลล์ใช้ BHK cell line อาหารที่ใช้คือ MEM เค็ม penicillin-streptomycin 500 unit/cc และ calf serum 5%

นำเชื้อร์มสุกรมา inactivated ที่อุณหภูมิ 56°ช. นาน 30 นาที เจือจางเชื้อร์ม โดย two fold dilution ใน lactalbumin hydrolysate HLY และใช้ standard virus ขนาด 100 TCID<sub>50</sub>/0.1 cc โดยให้บริบามคราเท่ากัน อบใน 37°ช. เป็นเวลา 1 ชั่วโมง จึงนำมาใส่ในไครเพลท ช่องละ 0.05 มิลลิ ค่า dilution แล้วเติมเชลล์ suspension ลงช่องละ 0.1 มิลลิ นำไปอบที่ 37°ช. นาน 2-3 วันแล้วดู CPE อ่านค่าจาก serum dilution สูงสุดที่ไม่เกิด CPE

#### ผลการทดลอง

สุกรตกลงทุกตัวจำนวน 24 ตัว ก่อนทำการฉีดวัคซีน พบว่ามีค่าเชื้อร์มไคเตอร์ต่อเชื้อตัวตัวสุกรและเชื้อโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ໄอ บีนคันดี้

สุกรตกลงทั้ง 3 กลุ่ม ศึกกลุ่มฉีดวัคซีนอหัวศศร์กรพร้อมกับวัคซีนโรคบากและเท้าเปื่อย (FMDV), กลุ่มฉีดวัคซีนอหัวศศร์สกรเดียว, กลุ่มฉีดวัคซีน FMDV เดียว พบว่าค่าไคเตอร์ต่อเชื้ออหัวศศร์สกรและเชื้อโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ໄอ ภายนอกรับวัคซีนครึ่งแรก นาน 1 เดือนถึง 6 เดือน มีการเปลี่ยนแปลงความต่างที่ 1

การกระตุ้นการสร้างอนค์บีตช์ของวัคซีนอหัวศศร์กรภายนอกอหัวศศร์สกรพร้อมกับ FMDV โดยค่าไคเตอร์ที่ทดสอบโดยวิธี END neutralization test พบว่าค่าไคเตอร์สูงสุดเกิดขึ้นหลังจากได้รับวัคซีนครึ่งแรก 3 เดือน หลังจากนั้นไคเตอร์จะลดลงเพียงเล็กน้อย จนถึงเดือนที่ 6 ซึ่งค่าไคเตอร์มีใกล้เคียงกับค่าไคเตอร์ที่ได้จากการฉีดวัคซีโนหัวศศร์สกรเพียงอย่างเดียว ตามรูปที่ 1

การสร้างอนค์บีตช์ของวัคซีโนหัวศศร์กรบากและเท้าเปื่อย ໄอ ภัยภัสดังฉีดวัคซีน FMDV และวัคซีโนหัวศศร์กรพร้อมกัน จากการทดลองโดยวิธี Neutralization test พบว่าสุกรสร้างอนค์บีตช์คงทนในเดือนแรกหลังจากได้รับวัคซีนครึ่งแรก หลังจากนั้นไคเตอร์จะลดต่ำลง ในค่าที่ใกล้เคียงกับวัคซีนเดียว แต่ค่าเฉลี่ยของวัคซีนเดียวต่ำกว่า ตามรูปที่ 2

การศึกษาบรรลุทธิภาพของวัคซีน ไตรคุณจากมีคัม โรค ไข้สูง หรือพังค์วัคซีนพาร์วัคซ์กร และ FMDV พร้อมกัน

วัคซีนพาร์วัคซ์กร ฉีดเชือพิษไวรัสอหิวาต์ส์กร บว่ากลุ่มนี้ได้รับวัคซีนพร้อมกันนาน 1 เดือน และ 6 เดือนสามารถบันทึกน้ำหนักหรือมีความคุ้มโรคถึง 100% ไม่มีสุกรตาย ในขณะที่กลุ่มควบคุม ตายหมู่อย่างใน 2 สัปดาห์ ตามตารางที่ 2

ตารางที่ 1 ค่าไคเพอร์ค่อเชื้อพาร์วัคซ์กรและเชื้อโรคปากและเท้าเมือง ไทย โภ ภายหลังได้รับวัคซีนพร้อมกัน และ วัคซีนเดียว (\* = อัตราเชื้อพิษไวรัสอหิวาต์ส์กร, \*\* = อัตราเชื้อพิษไวรัสโรคปากและเท้าเมืองไทย)

กลุ่ม ทดสอบ	เบร์ ลักษณะ	ระดับน้ำหนัก											
		0 เดือน		1 เดือน		2 เดือน		3 เดือน		4 เดือน		5 เดือน	
		S	FMDV	S	FMDV	S	FMDV	S	FMDV	S	FMDV	S	FMDV
วัคซีน	1	0	0	32	128*								
วัคซีน	2	0	0	64	64*								
วัคซีน	3	0	0	128	128**								
วัคซีน	4	0	0	64	64**								
วัคซีน	5	0	0	16	32	128	128	256	90	256	64	512	23
วัคซีน	6	0	0	16	64	256	64	1024	32	512	16	1024	23
วัคซีน	7	0	0	32	45	512	11	1024	16	1024	11	1024	23
วัคซีน	8	0	0	16	64	256	45	256	11	512	32	512	32
FMDV	9	0	0	64	180	512	32	1024	45	512	64	1024	45
FMDV	10	0	0	128	64	512	23	1024	23	512	45	512	32
FMDV	11	0	0	32	128	256	64	2048	128	512	64	256	64
FMDV	12	0	0	32	180	256	90	512	11	512	45	512	23
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์		0	0	52	95.1	336	57.1	896	44.5	544	42.6	672	33.1
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์	13	0	0	64	0	1024	0	1024	0	1024	0	512	0
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์	14	0	0	32	0	256	0	1024	0	512	0	512	0
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์		0	0	48	0	640	0	1024	0	768	0	768	0
ค่าเฉลี่ย FMDV	15	0	0	0	64	0	32	0	16	0	16	0	11
ค่าเฉลี่ย	16	0	0	0	128	0	32	0	16	0	45	0	64
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์		0	0	0	96	0	32	0	16	0	30.5	0	37.5
ค่าเฉลี่ยไคเพอร์		0	0	0	96	0	32	0	16	0	30.5	0	20

ตารางที่ 2 ภูมิคุ้มโรคต่อเชื้อพิทวาร์สุกรภายในหลังฉีดวัคซีนพิทวาร์สุกรพร้อมกับวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ นาน 1 เดือนและ 6 เดือน

ระยะเวลาหลังจากรับวัคซีนแล้วกี่เดือน	จำนวนสุกร (รอคลาย / ตั้งหน้า)	% รอคลาย
1 เดือน	2 / 2	100
	0 / 2	0
6 เดือน	2 / 2	100
	0 / 2	0

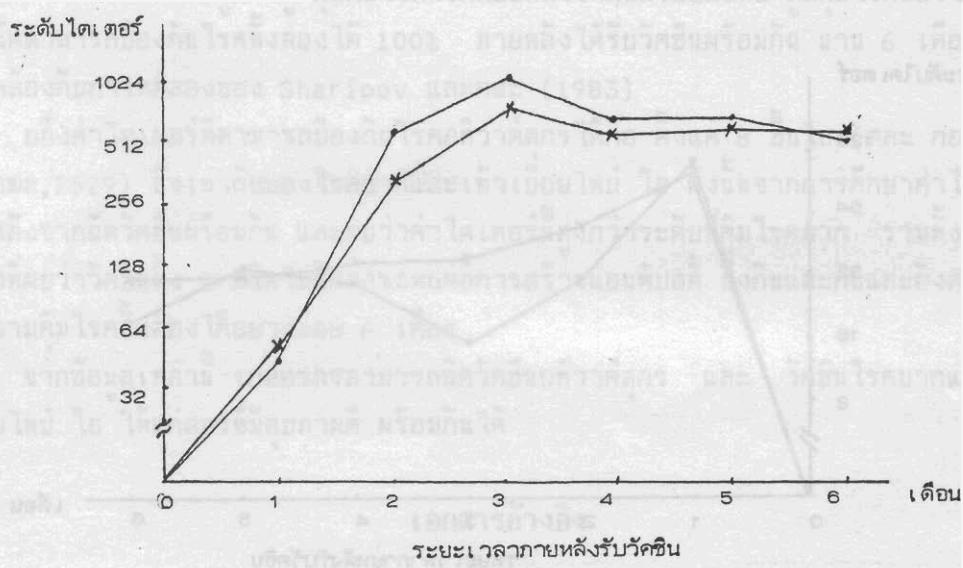
ตารางที่ 3 ภูมิคุ้มโรคต่อเชื้อโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ ภายในหลังฉีดวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ พร้อมกับวัคซีนพิทวาร์สุกรนาน 1 เดือนและ 6 เดือน

ระยะเวลาหลังจากรับวัคซีนแล้วกี่เดือน	จำนวนสุกร (ไม่ป่วย / ตั้งหน้า)	% ไม่ป่วย
1 เดือน	2 / 2	100
	0 / 2	0
6 เดือน	2 / 2	100
	0 / 2	0

วัคซีน โรคปากและเห้าเปื่อย ไทย ไอ ฉีดเชือพิษไวรัสโรคปากและเห้าเปื่อย ไทย ไอ พบว่า กลุ่มที่ได้รับวัคซีนพร้อมกันนาน 1 เดือนและ 6 เดือน สามารถป้องกันโรคหรือมีความคุ้มโรคถึง 100 % เช่นเดียวกัน ดังตารางที่ 3

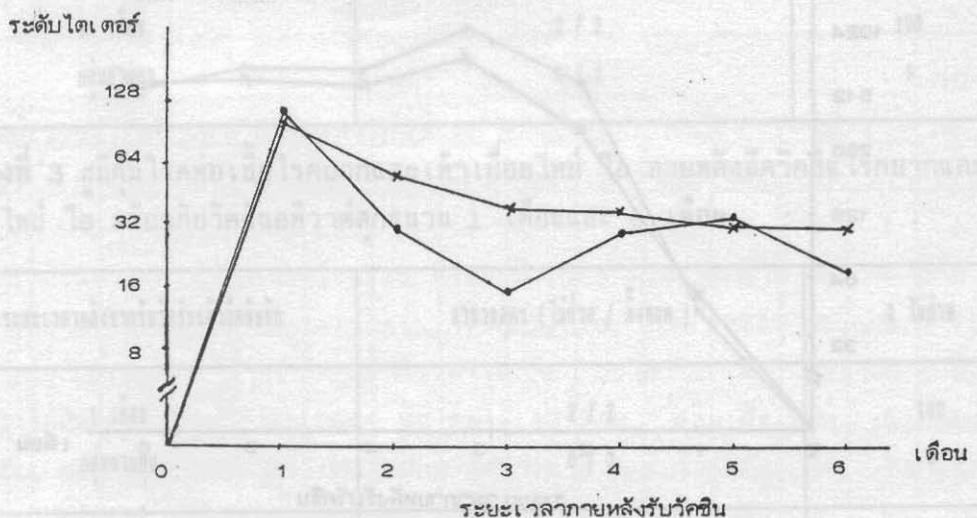
### สรุปและวิจารณ์

การศึกษาในเรื่องของการสร้างแอนติบอดี้ต่อวัคซีนพิทวาร์สุกรและวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อย ไทย ไอ ภายในหลังฉีดวัคซีนทั้ง 2 ชนิดพร้อมกัน พบว่าวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ ที่ฉีดพร้อมกัน ไม่มีผลต่อการสร้างภูมิคุ้มกันของสุกรต่อวัคซีนพิทวาร์สุกร โดยศึกษาจากค่าไคเทอร์ คลอคระยะเวลา 6 เดือนหลังจากฉีดวัคซีนพบว่าค่าไคเทอร์ไม่ต่างจากกลุ่มฉีดวัคซีนพิทวาร์สุกรเพียงอย่างเดียว และจากการทดลองพบว่าวัคซีนพิทวาร์สุกรที่ฉีดพร้อมกันก็มีไคเมลล์คลอกการสร้างภูมิคุ้มกันของวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ ซึ่งเมื่อศึกษาค่าไคเทอร์จากสกรที่ได้รับวัคซีนโรคปากและเห้าเปื่อยไทย ไอ เดียว และที่ฉีดพร้อมกัน พบว่ามีความแตกต่างกันน้อยมาก คือค่าไคเทอร์ของวัคซีนเดียวต่ำกว่าค่าไคเทอร์ของกลุ่มที่ฉีดพร้อมกันซึ่งแสดงถึงการทดสอบ



รูปที่ 1 แสดงค่าเฉลี่ยของ neutralizing antibody titer ต่อเรือหัวใจสุกรในสุกร  
ภายในหลังรับวัคซีนหัวใจสุกร พร้อมกับวัคซีนปากและเท้าเมียว ไทด์โอ

- กลุ่มฉิดวัคซีนหัวใจสุกรเดียว
- ×
- กลุ่มฉิดวัคซีนหัวใจสุกรพร้อมวัคซีนปากและเท้าเมียว ไทด์โอ



รูปที่ 2 แสดงค่าเฉลี่ยของ neutralizing antibody titer ต่อ ช้อนปากและหัวเปื่อย ไบป์โอ ในสุกรภายในหลังรับวัคซิโนปากและหัวเปื่อย ไบป์โอ พร้อมกับวัคซิโนทิวาร์ตสูกร

- กลุ่มอีดวัคซิโนปากและหัวเปื่อย ไบป์โอเดี่ยว
- ✖ กลุ่มอีดวัคซิโนทิวาร์ตสูกรพร้อมวัคซิโนปากและหัวเปื่อย ไบป์โอ

ของ Sharipov และ Nuriev (1983) ชี้งบว่า immune response ของวัคซีนที่ฉีดพร้อมกัน 3 ชนิด คือ วัคซีนโรคบากและเท้าเปื่อย วัคซีนโรคพิษสุนัขยาเหี้ยม และ วัคซีนอหัวต์สกร ศึกษาเชิงแคลระชนิด แค่ต่างกับการทดลองของ Olah และ Panjevic (1984) ชี้งบว่าเมื่อฉีดวัคซีนทั้งสองพร้อมกัน ค่าໄตเเคอร์ของวัคซีนโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ไอ จะลดลง 44% โดยศักยภาพจะจากเดือน 28 ตัว

การศึกษาระยะสั้นภาพของวัคซีนที่ฉีดพร้อมกัน คือวัคซีนอหัวต์สกรและวัคซีนโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ไอ โดยคุณภาพมีคุ้มกันโรคที่เกิดขึ้นหลังจากฉีดเชื้อพิษทัน ภูมิคุ้มโรคของวัคซีนทั้ง 2 ชนิดสามารถบังกันโรคทั้งสองได้ 100% ภายหลังได้รับวัคซีนพร้อมกัน นาน 6 เดือน ชิงสอดคล้องกับการทดลองของ Sharipov และคณะ (1983)

อนึ่งค่าໄตเเคอร์ที่สามารถบังกันโรคอหัวต์สกร ได้ถึง ตั้งแต่ 8 ชั่วโมง ไป ( สลธ กองสมัคร และคณะ, 2529) ชี้งเท่ากับของโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ไอ ตั้งนั้นจากการศึกษาค่าໄตเเคอร์ ภายหลังจากฉีดวัคซีนพร้อมกัน และพบว่าค่าໄตเเคอร์นั้นสูงกว่าระดับที่คุ้มโรคบาก รวมทั้งผลการศึกษาที่พบว่าวัคซีนทั้ง 2 ชนิดไม่มีผลกระทบต่อการสร้างแอนติบอดี้ ชิงกันและกันและยังสามารถให้ความคุ้มโรคทั้งสองได้อย่างน้อย 6 เดือน

จากข้อมูลเหล่านี้ เกษตรกรสามารถฉีดวัคซีโนหัวต์สกร และ วัคซีนโรคบากและเท้าเปื่อยไทย ไอ ให้แก่สักรที่มีสุขภาพดี พร้อมกันได้

### เอกสารอ้างอิง

สลธ กองสมัคร, 2529. วัคซีนและสารวินิจฉัยโรคอหัวต์สกร ในประเทศไทย 64 น.

Olah,M.,Panjevic,D.,1984. Immune response of swine after simultaneous vaccination against swine fever and foot and mouth disease., Naucni Inst. Za Veterinarstvo,Novi Sad, Yugoslavia. 32 (1/3): 121 -128.

Sharipov,Sh.N.,Gorskii,B.V.,Pronin,I.A.,Yusupov,R.Kh.,Dudnikov,A.I., Onufriev, V.P., 1983. Results of research on simultaneous immunization of pigs against foot and mouth disease,swine fever and Aujeszky's disease. Vet.Inst.,Kazan. USSR. 43 - 48.

Sharipov,Sh.N.,Nuriev,G.G.,1983. Non specific immune factors in pigs immunized simultaneously against certain viral disease ( Foot and Mouth disease,Aujeszky's disease andswine fever). Vet.inst., Kazan. USSR. 37 - 41.

# การศึกษาวัคซีนรวมหลอดลมอักเสบไก่ และนิวคาสเซิล

นันทนา โพษันชาเร昂<sup>1</sup> วิมล ปริยakanok<sup>1</sup> กมลพิพัฒ์ อุณสกุลเจริญพร<sup>1</sup>  
Nantana Posanachareon, Vimol Pariyakanok  
Kamonthip Anusakunchareonporn

## ABSTRACT

The protective effect of Infectious bronchitis (IB) and Newcastle disease(ND) live virus dried vaccine were examined in 3-4 weeks old healthy chicken. When chicks were vaccinated with mixed IB ( $10^4$  EID<sub>50</sub> per chick) and ND ( $10^{6.5}$  EID<sub>50</sub> per chick) intranasally the immunity against both viruses was effective. The results show the significant effectiveness only when the virus titer of ND higher than IB.

## บทคัดย่อ

วัคซีนรวมเชื้อเป็นชิมิคแท็ป (Lyophilized vaccine) ระหว่างหลอดลมอักเสบติดต่อไก่ (IB) และนิวคาสเซิล (ND) นำมาใช้กับลูกไก่สุขภาพแข็งแรงไม่เคยได้รับวัคซีนอีกมาก่อน อายุ 3-4 สัปดาห์ โดยการหยอดตามวัคซีนผสม IB ( $10^4$  EID ต่อตัว) และ ND ( $10^{6.5}$  EID ต่อตัว) พบว่าวัคซีนรวมให้ความคุ้มโรคต่อไวรัสทั้งสองชนิดและวัคซีนรวมนี้ต้องมีปริมาณไวรัสนิวคาสเซิลมากกว่าไวรัสหลอดลมอักเสบ ถ้าปริมาณไวรัสระหว่าง IB และ ND ของวัคซีนรวมใกล้เคียงกันมากแล้ว บรรลุทธิภาพความคุ้มโรคต่อไวรัสทั้งสองชนิดจะลดลง

## คำนำ

โรคนิวคาสเซิลและโรคหลอดลมอักเสบไก่ เป็นโรคระบาดที่ร้ายแรงของไก่ ซึ่งก่อให้เกิดความเลี้ยงหายทางเศรษฐกิจอย่างมาก เนื่องจากวัคซีนนิวคาสเซิลส์เครนเอฟและวัคซีนหลอดลมอักเสบไก่ส์เพренพนั้นเป็นมีวิธีการผลิตและวิธีการใช้คล้ายคลึงกัน การใช้วัคซีนรวมย้อมก่อให้เกิดความสตางค์ต่อผู้ใช้ (เศรษฐกิจ, 2524) กล่าวว่าการใช้วัคซีนรวมให้ผลไม่แตกต่างจากการใช้วัคซีนแต่ละชนิดแยกกัน ทั้งนั้นอย่างกับคุณผู้ใช้ ในต่างประเทศได้มีวัคซีนรวมระหว่างนิวคาสเซิลและหลอดลมอักเสบติดต่อไก่มานานแล้วและยังนิยมใช้กันอยู่ในบ้านจีน ซึ่ง Bengel-sdorff (1972) ได้รายงานว่าการให้วัคซีนนิวคาสเซิลก่อนแล้วให้วัคซีนหลอดลมอักเสบติดต่อความหลัง 10-14 วัน จะทำให้ความคุ้มโรคนิวคาสเซิลลดลงอย่างเห็นได้ชัด ด้วยเหตุนี้ควรให้

<sup>1</sup>ศูนย์ผลิตวัคซีนไก่ อาเภอบากช่อง จังหวัดนครราชสีมา

วัคซีนนิวคลาส เชิลพร้อมวัคซีนหลอดคลมอักเสบไก่ สำหรับการหดลดลงของไข้คู่มุ่งหมายเพื่อผลิตวัคซีนรวม หาให้เกยครกร ได้รับความส่วนตัวของประการคือ ได้รับวัคซีนทั้งสองชนิดในเวลาเดียวกัน และไม่ต้องเสียเวลาในการหัววัคซีนสองครั้ง

### อุปกรณ์และวิธีการ

#### อุปกรณ์

1. SEED ไวรัสนิวคลาส เชิลส์เตอร์นเบฟ และ SEED ไวรัสหลอดคลมอักเสบไก่ส์เตอร์นพันธุ์บ้าน

โดยการผ่าตัด SEED attenuated virus แต่ละชนิดเข้า Chorioallantoic cavity ของไข้ไก่ผู้อายุ 10 วัน ส่องคัตติ้งคัตติ้งภายใน 24 ชั่วโมงเก็บน้ำไข้ (allantoic fluid) ของไข้เป็น สำหรับวัคซีนนิวคลาส เชิลเก็บน้ำไข้ในวันที่ 4 ส่วนวัคซีนหลอดคลมอักเสบไก่ เก็บน้ำไข้ในวันที่ 48

นำตัวอย่างน้ำไข้ไปทำบริษัทไวรัสโดยเจือจางเป็น 10 เท่า จาก 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-10</sup> แล้วฉีดเข้าไข้ไก่ผู้อายุ 10 วัน บันทึกอัตราการตายทุกวันนาน 7 วัน ค่าวนหาค่า EID<sub>50</sub>/CC. ตามวิธี Reech and Muench วัคซีนส่วนนิวคลาส เชิลมีปริมาณไวรัสประมาณ 10<sup>9.5</sup> EID<sub>50</sub>/CC. และวัคซีนหลอดคลมอักเสบไก่มีปริมาณไวรัส 10<sup>8</sup>EID<sub>50</sub>/CC. เก็บน้ำไข่ท่อวัคซีนสูตรไว้ในคูณแท้แข็ง (-20°C.) ก่อนนำไปรวมกัน

2. สูกไก่ผู้ตัวเล็กอ่อนขาวอายุประมาณ 10 วัน จำนวน 400 ตัว จากงานเพาะเลี้ยงสัตว์ทดลอง ศูนย์ผลิตชีวภัพท์ ปากช่อง

3. ไข้ไก่ผู้อายุ 10 วัน จำนวน 500 ตัว จากงานเพาะเลี้ยงสัตว์ทดลอง ศูนย์ผลิตชีวภัพท์ ปากช่อง

4. เชื้อพิษไวรัสนิวคลาส เชิล (Hot Virus) เป็นเชื้อพิษชนิดครุ่นแรงที่แยกได้ในห้องท่อเท่านากช่อง มีปริมาณไวรัส 10<sup>10.1</sup> EID<sub>50</sub>/CC. ใช้ฉีดเข้ากล้ามลูกไก่ขนาด 10<sup>6</sup>EID<sub>50</sub> ต่อตัว แล้วคุมในวันที่ 21 ภายหลังการฉีดพิษทัน

5. สารคงสภาพ (STABILIZER) ประกอบด้วย 0.3% Polyvinyl pyrrolidone และ 10% Lactose ทำเป็นสารละลายแล้วนึ่งส่วนเซื้อหายใจความตันให้เป็นส่วนผสมของการหัววัคซีนแห้ง

6. เครื่องคูณแท้ (Freeze-drying machine) ใช้โปรแกรมการหดแห้งอัตโนมัติมีระยะเวลาการหดแห้งวัคซีนแต่ละครั้งนาน 27 ชั่วโมง

#### วิธีการ

1. การรวมน้ำวัคซีนสูตร (allantoic fluid) ระหว่างวัคซีนนิวคลาส ล (ND) กับวัคซีนหลอดคลมอักเสบไก่ (IB) ในปริมาณ 1 ชิล. เท่ากันโดยให้มีปริมาณไวรัสนิวคลาส เชิลขนาด 10<sup>9.5</sup> ถึง 10<sup>10.5</sup> รวมกับหลอดคลมอักเสบไก่ขนาด 10<sup>7</sup> ถึง 10<sup>8</sup> EID<sub>50</sub>/CC. หยอกจนมีหือ อาสาเกิ่นอายุ 10 วัน ชั่วโมงเป็น 8 กลุ่ม ละ 20 ตัว และกลุ่มควบคุม 3 กลุ่ม ละ 10 ตัว ชั่วโมงเป็นกลุ่มควบคุมไม่ได้วัคซีน หัววัคซีน ND ชนิดเดียว และหัววัคซีน IB ชนิดเดียว

ชนิดและ ปริมาณไวรัส ที่ใช้ทดสอบ	กลุ่มตัวอย่าง						กลุ่มควบคุม*					
	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	
ND E1050/ML	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>7</sup> 5	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>5</sup> 5	-	10 <sup>8</sup> 5	-	-
IB E1050/ML	10 <sup>7</sup>	10 <sup>6</sup>	10 <sup>5</sup>	10 <sup>5</sup>	10 <sup>7</sup>	10 <sup>6</sup>	10 <sup>6</sup>	10 <sup>5</sup>	10 <sup>4</sup>	-	-	10 <sup>6</sup> 0
ND+IB E1050/คล	10 <sup>6</sup> 5+10 <sup>5</sup>	10 <sup>6</sup> 5+10 <sup>4</sup>	10 <sup>6</sup> 5+10 <sup>3</sup>	10 <sup>5</sup> 5+10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup> 5+10 <sup>5</sup>	10 <sup>4</sup> 5+10 <sup>4</sup>	10 <sup>4</sup> 5+10 <sup>3</sup>	10 <sup>3</sup> 5+10 <sup>2</sup>	-	10 <sup>6</sup> 5	10 <sup>4</sup>	

กลุ่มควบคุม คือ (1) กลุ่มไม่ติดไวรัส (2) กลุ่มตัวอย่าง ND ชนิดเดียว (3) กลุ่มตัวอย่าง IB ชนิดเดียว

ในสับค่าที่ 2 หลังการท่าวัคซิโนรวม เก็บชิ้นໄก์ทุกกลุ่ม ๆ ละ 10 ตัวยกเว้นกลุ่มควบคุม กลุ่มที่ 1 และกลุ่มควบคุมกลุ่มที่ 3 นำไปรีมมาหาค่า HI โดยเครื่องค่าเนินการโดยวิธีการคำนวณ สืบ Isolation and Identification of Avian Pathogens ซึ่งจัดผิมโดย American Association of Avian Pathologists (AAAP) 2<sup>nd</sup> Edition 1980 โดยเริ่ม เจือจาก 1:2 และอ่านค่า Titer เป็น log 2 จากนั้นนำไปที่เก็บชิ้นแล้วไปขั้นพิษทับ ด้วยเชื้อพิษนิวคาเลช พร้อมໄก์ล์มควบคุมกลุ่มที่ 1 เป็นໄก์ที่ไม่ได้รับวัคซิโน เหลือกลุ่มควบคุมที่ 2 เป็นໄก์ที่ได้รับวัคซิโน ND ชนิดเดียวซึ่งเชื้อพิษชนิด 10<sup>6</sup>EID<sub>50</sub> ต่อตัวเข้ากล้าม สังเกตอาการภายใน 14 วัน

ในสับค่าที่ 3 หลังการให้วัคซิโนรวม เก็บชิ้นໄก์ที่เหลือทุกกลุ่ม ๆ ละ 10 ตัว และกลุ่ม ได้รับวัคซิโน IB ชนิดเดียว แล้วนำมามาหาค่า Neutralizing Index (NI) โดยวิธีอัลฟ่า (Alpha method) คือใช้บริษัพชิ้นคงที่แต่แบร์ค่าไวรัสจาก 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-7</sup> ชีคส่วนผสมไวรัสสักชิ้นเข้าไปที่ผักอายุ 10 วัน นำไปเข้าตู้เย็น 37°C. นาน 7 วัน บันทึกอุณหภูมิทุกวันแล้วนำมานำมาคำนวณตามวิธี Reech and Muench ค่าของ Virus control ลบค่าของไวรัส ผสมชิ้นจะได้ค่า NI

2. การทำวัคซิโนรวมชนิดแห้งเชือเบ็น (Lyophilized Vaccine) นำวัคซิโนลงที่ได้จากการผ่าน Seed ของไวรัสทั้งสองชนิดซึ่งรับบริษัพไวรัส ND = 10<sup>9.5</sup> and IB = 10<sup>7</sup> EID<sub>50</sub>/ml มาผสมกันด้วยสักล่วงค่า 3 ชนิด โดยมีวัคซิโนแต่ละชนิดเป็นตัวควบคุม (control) ค่านวนบริษัพไวรัสแต่ละชนิดคือโคสก่อนผสมวัคซิโน แล้วเติมสารคงสภาพ (Stabilizer) บริษัพเท่ากับวัคซิโน แบ่งส่วนผสมเก็บไว้เป็นห้องอย่างเพื่อห้าบริษัพไวรัสก่อนเข้าห้องแข็ง จากนั้นแยกวัคซิโนผสมใส่ขวด ๆ ละ 1 ซีซี. และนำไปเข้าเครื่องห้องคูลแห้ง (Freeze - drying machine) นาน 27 ชั่วโมง

กลุ่มที่	บริษัพไวรัส EID <sub>50</sub> ต่อตัว	
	วัคซิโนผสมก่อนเข้าห้องแห้ง	วัคซิโนผสมหลังห้องแห้ง
1	ND 10 <sup>7.0</sup> +IB10 <sup>4.30</sup> /ตัว	ND 10 <sup>6.8</sup> +IB10 <sup>4.0</sup> /ตัว
2	ND 10 <sup>7.5</sup> +IB10 <sup>3.0</sup> /ตัว	ND 10 <sup>7.2</sup> +IB10 <sup>2.4</sup> /ตัว
3	ND 10 <sup>6.8</sup> +IB10 <sup>4.6</sup> /ตัว	ND 10 <sup>6.6</sup> +IB10 <sup>4.3</sup> /ตัว
4	ND 10 <sup>7.0</sup> /ตัว	ND 10 <sup>6.5</sup> /ตัว
5	IB 10 <sup>4.3</sup> /ตัว	IB 10 <sup>4</sup> /ตัว

\* วัคซิโน 1 ขวด มี 100 ໂຄສ

### 3. การทดสอบวัคซิโนแห้งเชือเบ็น (quality Control)

3.1 ทดสอบความบริสุทธิ์ (Sterility test) โดยเพาะวัคซิโนแห้งที่ละลายด้วยน้ำยาละลายบน Tryptose agar plate และ Thioglycollate broth เพื่อตรวจพบจาแมกแอนด์เรย์ บกคิไม่ควรมีแบคทีเรียเกิน 10 ໂຄไลน์ต่อໂຄส

3.2 ทดสอบความปลอดภัย (Safety test) ใช้ไก่ทดลองกลุ่มละ 10 ตัว จำนวน

6 กลุ่ม แบ่งเป็นกลุ่มควบคุมไม่ได้ให้วัคซีน 1 กลุ่ม กลุ่มให้วัคซีนนิวคาสเซิลชีวิตเดียว 1 กลุ่ม กลุ่มให้วัคซีนทอลอตคอมอักเสบชนิดเดียว 1 กลุ่ม และกลุ่มนิวคาซีนรวมอีก 3 กลุ่ม ละลายวัคซีนแท้ด้วยน้ำยาละลายน้ำ (normal saline) ให้เข้มข้นเป็น 10 เท่าของขนาดที่ใช้ในห้องทึ่ (field dose) นำไปทดสอบความต้านทานต่อไวรัสอาการ 3 สัปดาห์ ไก่หอกตัวที่ได้รับวัคซีนไม่แสดงอาการใด ๆ เกี่ยวกับระบบหายใจหรืออื่น ๆ

**3.3 การหาปริมาณไวรัสต่ำสุดในวัคซีนรวมชนิดแท้ด้วยน้ำยาละลายน้ำ 1 ชีซี.ต่อช่วง เดิม Hyperimmune serum ชนิดครองข้ามกับไวรัสที่ต้องการหาปริมาณเพื่อหาให้ไวรัสชนิดเดียวกับชีรันที่ไม่เป็นกลาง (neutralized) เช่นใช้ hyperimmune serum ของไวรัสนิวคาสเซิลรวมกับวัคซีนผสม ตั้งทึ่งไวนาน 30 นาทีที่อุณหภูมิห้องเพื่อหาปริมาณไวรัสทอลอตคอมอักเสบ เช่นเดียวกันเมื่อใช้ hyperimmune serum ของไวรัสทอลอตคอมอักเสบรวมกับวัคซีนผสมเพื่อหาปริมาณไวรัสนิวคาสเซิล จากนั้นเอวัคซีนผสมที่ถูกทำให้เป็นกลางแล้วมาหาริมาณไวรัส โดยวิธีการหาให้เจือจาง 10 เท่า จาก  $10^{-1}$  ถึง  $10^{-10}$  ชีซี.เข้าไปไก่ผู้ชาย อายุ 10 วัน นำเข้าศู๊ฟก 37°C. นาน 7 วัน บันทึกอุณหภูมิติดต่อทุกวัน แล้วจึงคำนวณหาปริมาณไวรัสตามวิธี Reech and Muench**

#### 3.4 การหาปริมาณความคุ้มไฮคของวัคซีนรวม

การหาค่า HI ໄต่เตอร์ ละลายวัคซีนรวมชนิดแท้ด้วยน้ำยาละลายน้ำ (normal saline) อัตราส่วน 1 ต่อ 4 หยดต่อมกราฟฟิคไก่อายุ 1 เดือน จำนวน 3 กลุ่ม ๆ ละ 10 ตัว ส่วนไก่ควบคุมอีก 2 กลุ่มที่ไม่ได้รับวัคซีนเลย และกลุ่มให้วัคซีนนิวคาสเซิลชีวิตเดียว 14 วัน เจาะเลือดเพื่อเก็บชิ้นไก่หอกตัว ยกเว้นไก่กลุ่มควบคุมที่ไม่ได้รับวัคซีนเลย นำไปหาค่า HI ໄต่เตอร์ ด้วยวิธี microtest (Beta method) หลังจากนั้นจึงนำไก่หอกตุ่นกลุ่มรวมห้องกลุ่มควบคุมไปฉีดพิษทับตัวไวรัสนิวคาสเซิล สังเกตอาการใน 2 สัปดาห์

การหาค่า NI ละลายวัคซีนรวมชนิดแท้ด้วยน้ำยาละลายน้ำอัตราส่วน 1 ต่อ 4 หยดต่อมกราฟฟิคไก่อายุ 1 เดือน จำนวน 3 กลุ่ม ๆ ละ 10 ตัว ส่วนไก่ควบคุม 10 ตัวจะให้วัคซีนทอลอตคอมอักเสบชนิดเดียว ภายหลังการให้วัคซีน 3 สัปดาห์เก็บชิ้นไก่หอกตุ่นเบ็นชิร์รัมรวม (pooled serum) นำมา inactivate ที่ 56°C. นานครึ่งชั่วโมงก่อนนำไปหาค่า neutralizing index (NI) โดยการหา Virus neutralization (Alpha method)

#### ผลการทดลอง

1. ตารางที่ 1 แสดงผลความคุ้มไฮคของวัคซีนรวมนิวคาสเซิลกับทอลอตคอมอักเสบไก่ชนิดสต็อกที่มีปริมาณไวรัสແเน้นนอนในสูตรไก่อายุ 4 สัปดาห์

2. ตารางที่ 2 แสดงผลการใช้วัคซีน 3 ชนิด และกลุ่มควบคุม ในสูตรไก่อายุ 4 สัปดาห์ ไก่หอกกลุ่มนี้ความบลอกภัย 100% ภายหลังการให้วัคซีนรวม

3. ผลการใช้วัคซีนรวมชนิดแท้ด้วย ปริมาณไวรัสนิวคาสเซิล  $10^{6.8}$  กับทอลอตคอมอักเสบไก่  $10^{4.0}$  EID<sub>50</sub> ต่อตัว ในสูตรไก่อายุ 1 สัปดาห์ จำนวน 100 ตัว และกลุ่มควบคุมไม่ได้รับวัคซีน ไค 7 จำนวน 20 ตัว บรรยายว่า

- วัคซีนมีความบลอกภัย 100% - ค่า HI ໄต่เตอร์เฉลี่ย 25.59
- ความคุ้มไฮคหลังฉีดพิษทับ 97% - ค่าเฉลี่ย NI = 2.6

ตารางที่ 1 แสดงผลความคุ้มโรคของวัคซีนรวมนิวคาส เชลกับทดลองอักเสบไก่ชนิดสุนทรีย์ ที่มีปริมาณไวรัสแน่นอน ในลูกไก่อายุ 4 สัปดาห์

กลุ่มที่	ปริมาณไวรัส ND+IB/ตัว (EID <sub>50</sub> /ตัว)	* ค่าเฉลี่ย HI Titer (Log 2)	จำนวนไก่死/จำนวนไก่ฉีดพิษทับ	% ความคุ้มโรค	** ค่าเฉลี่ย Neutralizing Index	
1	10 <sup>6.5</sup> +10 <sup>5</sup>	7	10/10	100%		2.81
2	10 <sup>6.5</sup> +10 <sup>4</sup>	6.11	10/10	100%		3.21
3	10 <sup>6.5</sup> +10 <sup>3</sup>	3.65	10/10	100%		2.64
4	10 <sup>5.5</sup> +10 <sup>3</sup>	3.14	10/10	100%		2.0
5	10 <sup>4.5</sup> +10 <sup>5</sup>	4.74	8/10	80%		2.42
6	10 <sup>4.5</sup> +10 <sup>4</sup>	2.87	8/10	80%		2.61
7	40 <sup>4.5</sup> +10 <sup>3</sup>	3.15	9/10	90%		2.78
8	10 <sup>3.5</sup> +10 <sup>2</sup>	1.4	3/10	30%		1.83
9	-	-	0/10	0%	กลุ่มควบคุมไม่ได้วัคซีน	
10	10 <sup>6.5</sup> ND ตัว	7	10/10	100%	กลุ่มควบคุมท่าวัคซีน ND ชนิดเดียว	
11	10 <sup>4</sup> IB	-	-	-	กลุ่มควบคุมท่าวัคซีน IB ชนิดเดียวมากัน	2.4

\* มาตรฐาน HI titer = log 2<sup>3</sup>      \*\* มาตรฐาน NI = 2

ตารางที่ 2 แสดงผลการใช้วัคซีน 3 ชนิด และกลุ่มควบคุมในลูกไก่อายุ 4 สัปดาห์

ชนิดที่	ปริมาณไวรัสของวัคซีนรวม + แยกชนิดแห้ง/โดส (EID <sub>50</sub> /Dose)	ค่าเฉลี่ย HI Titer (Log 2)	จำนวนไก่死/จำนวนไก่ฉีดพิษทับ	% ความคุ้มโรค	ค่าเฉลี่ย IN (Log 10)	
1	- ND+IB=10 <sup>6.8</sup> +10 <sup>4.0</sup>	4.5	10/10	100%	3	
-	ND+IB=10 <sup>7.2</sup> +10 <sup>2.4</sup>	5.28	10/10	100%	1.85	
-	ND+IB=10 <sup>6.6</sup> +10 <sup>4.3</sup>	4.11	4/10	40%	3	
2	ND = 10 <sup>6.5</sup>	5.7	10/10	100%	-	
3	IB = 10 <sup>4</sup>	-	-	-	2.51	

## สรุปและวิจารณ์

บริษัทไવรัสนิวคาสเซิลและหลอดคลอมอักเสบ ໄก่ของวัคซีนรวมที่มีปรับสิทธิ์ภารคัม โรคต่อไวรัสหัดส่องชนิดคือที่สูงคือ  $106.5+10^4$  EID<sub>50</sub> ต่อตัว ซึ่งความคุ้มโรคที่ตรวจค้าวยิวี microtest ให้ค่าเฉลี่ย HI titer=6.11 และค่า NI=3.21 ผลการฉีดพิษทับสัมผัสรักษา HI ต้องให้หมายภัยหลังการฉีดพิษทับเมื่อค่า HI ต่ำกว่า Log 2<sup>3</sup> (FAO, 1978)

ในการรวมวัคซีนหัดส่องชนิดก่อนแห้ง (Freeze-drying) จะเน้นต้องเครื่องเย็นไวรัสให้สูงเพียงพอที่จะกระตุ้นความคุ้มโรคและเพื่อการสูญเสียไวน้ำระหว่างการทำแห้ง (FAO, 1978) ซึ่งบริษัทไવรัสหัดส่องชนิดของวัคซีนแห้งจะลดลงเล็กน้อย (Bengels dorft, 1972) ตั้งนั้นจากตารางที่ 2 บริษัทไวน้ำสแต็ลชนิดของวัคซีนรวมชนิดที่ 1 เมื่อผสมสารคงสภาพแล้ว ก่อนเข้าห่าแห้งมีบริษัท  $107+104.30$  EID<sub>50</sub> ต่อตัว ต่อมาภัยหลังการทำแห้งบริษัทไวน้ำสแตลลงเป็น  $106.8+104.0$  EID<sub>50</sub> ต่อตัว จากตารางที่ 2 วัคซีนรวมที่ได้ (ชนิดที่ 1) มีปรับสิทธิ์ภารคให้ความคุ้มโรคต่อไวน้ำหัดส่องชนิด ถ้าเบรรี่บีเที่ยบกับวัคซีนรวมชนิดที่ 2 และ 3 ซึ่งมีบริษัทไวน้ำชนิดใดชนิดหนึ่งมากกว่า พบว่าผลความคุ้มโรคต่อไวน้ำชนิดหนึ่งลงแต้อีกชนิดหนึ่งต่ำ สรุปว่าบริษัทไวน้ำสแตลชนิดของวัคซีนรวมในตารางที่ 1 และ 2 สอดคล้องกัน

ต่อมาได้นำวัคซีนรวมชนิดแห้งมีบริษัทไวน้ำสแตลและหลอดคลอมอักเสบไป  $106.8+10^4$  EID<sub>50</sub> ศ่ายตัวหมายความมากหรือคลอกไก่อายุ 1 สัปดาห์จำานวน 100 ตัวพบว่าไก่ทดลองทุกตัวมีความปลดปล่อย 100% มีความคุ้มโรคภัยหลังการฉีดพิษทับด้วยไวน้ำนิวคาสเซิลและมีความคุ้มโรคต่อไวน้ำหลอดคลอมอักเสบ

ตั้งนั้นการรวมวัคซีนระหว่างนิวคาสเซิลกับหลอดคลอมอักเสบ ໄก่ต้องมีบริษัทไวน้ำสแตล สูงกว่าหลอดคลอมอักเสบอย่างน้อย 1 log จึงจะมีปรับสิทธิ์ภารคให้ความคุ้มโรคต่อไวน้ำหัดส่องชนิด ซึ่งตรงกับ L.B. HANSON และคณะ 1956 กล่าวว่า เมื่อไวน้ำหลอดคลอมอักเสบรวมกับไวน้ำนิวคาสเซิล ถ้ามีไวน้ำหลอดคลอมอักเสบมากกว่านิวคาสเซิล จะมีผลยับยั้งต่อไวน้ำนิวคาสเซิล และผลยับยั้งจะน้อยลงเมื่อมีไวน้ำนิวคาสเซิลมากกว่า เช่นเดียวกับ Winterfeld และคณะ, 1957 กล่าวว่า ไวน้ำนิวคาสเซิลควรจะมีค่ามากกว่าไวน้ำหลอดคลอมอักเสบ 2 ถึง 3 log จึงจะให้ความคุ้มโรคได้ดี ถ้าใช้ในบริษัทเท่ากันจะให้ความคุ้มโรคได้ไม่ดี

## กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณผู้ควบคุมแพทย์ทั้งกรุงเทพฯ จีรจุ่มผล และสัตวแพทย์ทั้งวิริวงรอง หุ่นสุวรรณ ที่ได้ช่วยประสานงานในการทดลองครั้งนี้ จนบรรลุผลสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

## เอกสารอ้างอิง

- เศรษฐากล, 2524; การใช้วัคซีนนิวคาสเซิล, 99-122; ในวิทยานิคุณกันและการประยุกต์ใช้ทางสัตวแพทย์ โดยนฤมล เกียรติวัฒ และคณะ; กรุงเทพฯ, 170 บ.  
 ALLAN, W.H., Lancaster, J.E., Tollit, B; 1978; Newcastle Disease vaccines, Their production and use. PP 57-69, 125-128, In the Report of FAO, Rome, 163 P.

- Bangeldorff, H.J.; 1972; Protective effect of vaccination and the antibody production after combined administration of Newcastle Disease Infections Bronchitis vaccines., Blue book for the Veterinary Profession; PP. 144-151.
- Hanson, L.E., White, F.H., Albert, J.O.; Interference between Newcastle Disease and Infection bronchitis viruses. Am. J. 17; PP. 294-298.
- Hanson, R.F.;1980; Newcastle Disease; PP. 63-66x; In Histohney,S.B., Domermuth, C.H., Purchase, H.G., William, J.E.; Isolation and Identification of Avian Pathogens, 2<sup>nd</sup> Edition; American Association of Avian pathogists; USA.
- National Acadamy of Sciences; 1971; Newcastle Disease, Infections Bronchitis; PP. 66-108; In Methods for Examining Poultry Biologics and for Identifying and Thornton, D.H.,Meskett, J.C.;1975; Effect of Infections bronchitis vaccination on the performance of Live Newcastle Disease vaccine; Vet.Rec.Vol. 96; PP.467-468.
- Winterfield, R.W.; 1984; Vaccination of chickens with Newcastle Disease and Infections bronchitis vaccine administered singly and in combination; Poultry Sci. Vol. 63; PP. 182-184.

คุณภาพการเก็บรักษาของวัคซีนอหิว่าต์สูกร  
ชนิดผ่านกระบวนการ ไชน่า เสตรน

Keeping quality of lapinized swine fever vaccine, China strain

กัญญา สุวินตรากร<sup>1</sup> อันติน หาญีระพงษ์  
Kunya Suvintarakorn Anootin Hanveeraphon

ABSTRACT

The quality of Swine Fever vaccine was assayed for viruses by pig protective dose. This vaccine was lapinized swine fever vaccine, China strain which was produced by Department of Livestock Development. It was kept dry at various temperature such as 37°C., 4-8°C., -20°C. and room temperature (26-32°C.).

The amount of virus before dry keeping was  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose whereas the quality of vaccine after being kept at different condition were as follow :

The virus titer kept at 37°C. for seven and fourteen days were  $10^{3.0}$  PD<sub>50</sub>/dose and  $10^{1.5}$  PD<sub>50</sub>/dose respectively.

The virus titer kept in the refrigerator (4-8°C.) for 3,6,12, 18 and 24 months were  $10^{3.5}$ ,  $10^{3.5}$ ,  $10^3$ ,  $10^3$  and  $10^2$  PD<sub>50</sub>/dose respectively.

The virus titer kept in the freezer (-20°C.) for 1.5,2,5,3.5 and 4.5 years were  $10^{3.5}$ , $10^{3.5}$ , $10^{3.0}$  and  $10^{2.5}$ PD<sub>50</sub>/dose respectively.

The field dose efficiency of vaccine were was kept at room temperature (26-32°C.) for 10, 14, 18, 22 and 26 days were studied. The result showed that 22 days old-dry vaccine still gave 100% efficiency where as 26 days old-dry vaccine induced high fever in the first week and returned to normal in the second week.

The vaccine was reconstituted with 0.85% normal saline and kept at room temperature for 3, 6, 12 and 18 hrs., or kept in the refrigerator (4-8°C.) for 3, 96 , 192 and 240 hrs. The field dose efficiency of reconstituted vaccine kept at room temperature for 18 hrs., or kept in the refrigerator for 10 days gave 100% protective immunity.

<sup>1</sup> ศูนย์ผลิตชั่วภัยที่ ปากช่อง นครราชสีมา 30130

## บทคัดย่อ

ศพภาพของวัคซีนอหัวต์สกอรชันนิคผ่านกระบวนการระคายใช้น้ำเส萼น ชั่งผลิตโดยกรมบัญชัวต์ ภายหลังการเก็บรักษาในสภาพห้าแห้ง ไว้ที่อุณหภูมิ 37°C., 4-8°C., -20°C. และในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. ทราบมา彷ไวรัสโครโนวิช Pig protective dose ชั่งบรรยายไวน์สก่อนทำการเก็บรักษาพบว่าเป็น  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose ศพภาพของวัคซีนภายนอกหลังเก็บในสภาพค้าง ๆ เป็นต่อไปนี้

เก็บในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน พบว่ามีบรรยายไวน์สเป็น  $10^3$  PD<sub>50</sub>/dose และนาน 14 วัน บรรยายไวน์สจะเหลือเพียง  $10^{1.5}$  PD<sub>50</sub>/dose

เก็บในตู้เย็น 4-8°C. ระยะเวลา 3, 6, 12, 18 และ 24 เดือน พบว่าบรรยายไวน์สเป็น  $10^{3.5}$ ,  $10^{3.5}$ ,  $10^3$ ,  $10^3$  และ  $10^2$  PD<sub>50</sub>/dose ความล้าศีบ

เก็บในตู้แช่แข็ง -20°C. ระยะเวลา 1 1/2 ปี, 2 1/2 ปี, 3 1/2 ปี และ 4 1/2 ปี พบว่ามีบรรยายไวน์สเป็น  $10^{3.5}$ ,  $10^{3.5}$  และ  $10^{2.5}$  PD<sub>50</sub>/dose ความล้าศีบ

เก็บในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. ระยะเวลา 10, 14, 18, 22 และ 26 วัน เมื่อนำมาความคุ้มโรคในชนิด field dose พบว่าวัคซีนห้าแห้งเก็บไว้นาน 22 วันยังคุ้มโรคได้ 100% แต่นาน 26 วัน มีไข้สูงในสัมภาร์แรก และ recover ในสัมภาร์ที่ 2

วัคซีนอหัวต์สกอร เมื่อเก็บในสภาพที่ถูกกระลายน้ำหนักเกลือ 0.85% แล้ว ที่อุณหภูมิห้อง 26-32°C. และในตู้เย็น 4-8°C. เมื่อเก็บที่อุณหภูมิห้องระยะเวลา 3, 6, 12 และ 18 ชั่วโมง และในตู้เย็นระยะเวลา 3, 96, 192 และ 240 ชั่วโมง เมื่อนำมาหาความคุ้มโรคในชนิด field dose พบว่าวัคซีนหลังจากกระลายน้ำแล้ว และเก็บไว้ในอุณหภูมิห้องนาน 18 ชั่วโมง และเก็บไว้ในตู้เย็นนาน 10 วัน สามารถคุ้มโรคได้ 100%

## คำนำ

กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมบัญชัวต์ ได้มีผลิตวัคซีนอหัวต์สกอร ชนิดเชื้อเป็นผ่านกระบวนการระคาย ใช้น้ำเส萼น เพื่อใช้ม้องกันโรคแก่สักรในประเทศไทยคงแต่บี พ.ศ. 2519 ในปัจจุบันเกษตรกรได้ใช้วัคซีนนี้บรรยายเม็ดละ 5.5 ล้านໄตส์ แต่ยังไม่มีรายงานถึงประสิทธิภาพความคงทนและความสามารถในการม้องกันโรคของวัคซีนอหัวต์สกอรในสภาพห้าแห้ง และที่ลະลายตัวยันน้ำยาลະลายแล้ว เก็บรักษาไว้ในอุณหภูมิค้างกัน

จึงประสงค์ขอสงวนไว้ยังนี้ จึงเพื่อศึกษาถึงประสิทธิภาพของวัคซีนอหัวต์สกอรที่ผลิตโดยกองผลิตชีวภัณฑ์ กรมบัญชัวต์ โดยการศึกษาต่อไปนี้

ในสภาพห้าแห้ง เมื่อเก็บรักษาไว้ในตู้อบอุณหภูมิ 37°C. ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. ในตู้เย็นอุณหภูมิ 4-8°C. และในตู้แช่แข็งอุณหภูมิ -20°C.

ในสภาพห้าวัคซีนอหัวต์สกอรถูกกระลายน้ำยาลະลาย คือ น้ำเกลือ 0/85% แล้ว เก็บรักษาไว้ในอุณหภูมิ 26-32°C. และในตู้เย็นอุณหภูมิ 4-8°C.

งานวิจัยนี้เพื่อเป็นประโยชน์ ในการเบี่ยงข้อมูลของวัคซีนอหัวต์สกอรชนิดผ่านกระบวนการระคาย ใช้น้ำเส萼น และกำหนดอายุสภาพการเก็บรักษาวัคซีนเพื่อเป็นข้อแนะนำแก่เกษตรกรผู้ใช้วัคซีนนี้ต่อไป

## อุปกรณ์และวิธีการ

### อุปกรณ์

1. วัคซีนอหิว่าด้วยสกอรชินิก เชือเบ็นผ่านกระต่าย ใช้น้ำเสตรน ช.ศ 18/28 จำนวน 250 ขวด พลิตามเมื่อ 25 มีนาคม 2528 พลิตจาก seed virus vaccine ซึ่งมีไคเตอร์ 10<sup>6.5</sup> Protective Dose<sub>50</sub> (PD<sub>50</sub>)/ml.

วัคซีนชด 18/28 บรรจุอยู่ด้วยม้วนและต่ออมน้ำยาเหลืองที่โลหะสีเงินของกระต่ายที่อัด seed ปริมาณ 0.0203 กรัม/ml. หรือ 2.03% วัคซีนชนิดผ้าฝ้ายทดสอบสูญญากาศด้วย Tessler coil มี Moisture content 2.33% และผ่านการตรวจสอบ Sterility test ด้วย Thioglycolate Broth ที่อุณหภูมิ 22°C. และ 37°C.

2. เชือพิษอหิว่าด้วยสกอร์ มีไคเตอร์ 10<sup>6</sup> PD<sub>50</sub>/ml. พลิตเมื่อ 2528 ของงานผลิตวัคซีน อหิว่าด้วยสกอร์

3. เลือดทดสอบ ใช้สุกรที่ไม่มีภูมิคุ้มกันโรคอหิว่าด้วยสกอร์จำนวน 179 ตัว อายุประมาณ 2 เดือน ผันธ์ลาร์จไวท์ฟลัมแคนต์เรช น้ำหนักเฉลี่ยก่อนทำการทดสอบตัวละ 11 กิโลกรัม

### วิธีการ

#### การเก็บรักษาวัคซีโนหิว่าด้วยสกอร์

1. เก็บรักษาวัคซีโนหิว่าด้วยสกอร์ ในสภาพที่แห้ง ใช้วัคซีนจำนวน 160 ขวด แบ่งออกเป็น 4 กลุ่ม ละ 40 ขวด ตามสภาพการเก็บรักษาดัง

1.1 ในตู้อบ 37°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บระยะเวลา 7 วัน และ 14 วัน

1.2 ในตู้เย็น 4-8°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บนาน 3, 6, 12, 18 และ 24 เดือน

1.3 ในตู้แช่แข็ง -20°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บนาน 1 1/2, 2 1/2 และ 4 1/2 ปี

1.4 ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บนาน 10, 14, 18 และ 22 วัน

2. เก็บรักษาวัคซีโนหิว่าด้วยสกอร์ ในสภาพที่ระดับความชื้น 95% ใช้วัคซีนจำนวน 80 ขวด ก่อนนำมาละลายเก็บไว้ในตู้เย็น 4-8°C. แบ่งเป็น 2 กลุ่ม ละ 40 ขวด คือ

2.1 ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บนาน 3, 6, 12 และ 18 ชั่วโมง

2.2 ในตู้เย็น 4-8°C. นำมาทดสอบเมื่อเก็บนาน 3, 96, 192 และ 240 ชั่วโมง การนำวัคซีนแต่ละสภาวะการเก็บรักษามาทดสอบแต่ละช่วงระยะเวลาใช้วัคซีน ครั้งละ 5 ขวด

#### สกอร์จำนวน 179 ตัว แบ่งเป็น 7 กลุ่มการทดสอบดังนี้

1. ตรวจหา Virus content ของวัคซีน ก่อนทำการเก็บรักษา ท่า dilution 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-4</sup> ของ field dose ใช้สุกร dilution ละ 4 ตัว พร้อมสุกรควบคุมเชือพิษ (challenge control) 1 ตัว รวมใช้สกอร์ทดสอบ 17 ตัว

2. ตรวจหา Virus content ของวัคซีนท่าแท้ ภายหลังเก็บในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน และ 14 วัน รวมใช้สกอร์ทดสอบ 20 ตัว คือ

เก็บระยะเวลา 7 วัน นำวัคซีนมาท่า dilution 10<sup>0</sup> ถึง 10<sup>-4</sup>

เก็บระยะเวลา 14 วัน นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>0</sup> ถึง 10<sup>-3</sup>

ใช้สกรทคลอง dilution ละ 2 ตัว พร้อม challenge control ระยะเวลาละ

1 ตัว

3. ตรวจหา Virus content ของวัคซิnmaha ภายนอกตัวเย็น 4-8°C. นาน 3,6,12,18 และ 24 เดือน รวมใช้สกรทคลอง 45 ตัว คือ

เก็บระยะเวลา 3 เดือน นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>0</sup> ถึง 10<sup>-4</sup>

เก็บระยะเวลา 6,12 และ 18 เดือน นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>0</sup> ถึง 10<sup>-3</sup>

เก็บระยะเวลา 24 เดือน นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>0</sup> ถึง 10<sup>-2</sup>

ใช้สกร dilution ละ 2 ตัว พร้อม challenge control ระยะเวลาละ 1 ตัว

4. ตรวจหา Virus content ของวัคซิnmaha ภายนอกตัวแช่แข็ง -20°C. นาน 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 และ 4 1/2 ปี รวมใช้สกรทคลอง 32 ตัว คือ

เก็บระยะเวลา 1 1/2 และ 2 1/2 ปี นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-4</sup>

เก็บระยะเวลา 3 1/2 และ 4 1/2 ปี นำวัคซิnmaha dilution 10<sup>-1</sup> ถึง 10<sup>-3</sup>

ใช้สกร dilution ละ 2 ตัว พร้อม challenge control ระยะเวลาละ 1 ตัว

5. ตรวจหาความคุ้มโรคของวัคซิnmaha ภายนอกตัวแช่แข็งในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นาน 10,14,18,22 และ 26 วัน ใช้สกรทคลองรวม 25 ตัว

6. ตรวจหาความคุ้มโรคของวัคซิnmaha ภายนอกตัวแช่แข็งในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นาน 3,6,12 และ 18 ชั่วโมง ใช้สกรทคลองรวม 20 ตัว

7. ตรวจหาความคุ้มโรคของวัคซิnmaha ภายนอกตัวแช่แข็งในตัวเย็น 4-8°C. นาน 3,96,192 และ 240 ชั่วโมง ใช้สกรทคลองรวม 20 ตัว

ทดสอบความคุ้มโรคของวัคซิnmaha ข้อ 5,6 และ 7 ใช้ชนิด field dose ในสกร โดยใช้สกรทคลอง ช่วงระยะเวลา ละ 4 ตัว พร้อม challenge control อีก 1 ตัว

### การหา Virus content ของวัคซิnmaha ที่ว่าค่าสกรยังคงอยู่ได้多久 เสตรน

โดย Pig protective dose คือนำวัคซิnmaha เจือจาง 10 fold dilution ของ field dose ละลายตัวยึดตัวไวรัส 0.85% ฉีดวัคซิnmaha ที่ละลายเจือจางแก่สกรทคลอง 1 มล. ต่อตัว เข้ากล้ามเนื้อที่หลังไฟก จำนวนวัคซิnmaha วันละ 2 ครั้ง เวลาเข้าและเย็นเป็นเวลา 14 วัน จังผิดพิษทับตัวไวรัส เชื้อพิษตัวไวรัสตัวเดียวต่อสกรขนาด 10<sup>5</sup> MLD (Minimum lethal dose) พร้อมกับสกรยึดตัวไวรัส เชื้อพิษอีก 1 ตัว วัคซิnmaha ร่างกายและลังเก็ตต่อการเย็นเป็นเวลา 21 วัน หลังจากเชื้อพิษทับ ช่องสกรยึดตัวไวรัส เชื้อพิษและสกรทคลองที่ได้รับวัคซิnmaha ที่ว่าค่าสกรที่เจือจางมาก จะหายตัวไว้ โรคตัวไวรัสสกร ส่วนสกรทคลองที่ได้รับปริมาณไวรัสสูงมากที่สุดจะหายตัวไว้ แต่ไม่หายตัวไวรัสตัวสกรภายนอกตัวไวรัสตัวนี้ ให้ร่างกายสร้างภูมิคุ้มกันได้ จะไม่หายตัวไวรัสตัวสกรภายนอกตัวไวรัสตัวนี้

หาค่า Virus titer คือค่าที่วัดโดยวิธี Karber (Spear man Karber Method)

### การหาความคุ้มโรคของวัคซิnmaha ที่ว่าค่าสกร

กระทำโดยฉีดวัคซิnmaha ให้สกรในขนาดที่กำลังให้ได้ในต้องที่ (field dose) คือละลายวัคซิnmaha ตัวยึดตัวไวรัส 0.85% ปริมาณ 1 ช่วง ต่อ 10 มล. แล้วใช้ชนิด 1 มล. ฉีดเข้ากล้ามเนื้อตัวไวรัส 14 วัน ต่อมาฉีดพิษทับตัวไวรัส เชื้อพิษตัวไวรัสตัวเดียวต่อสกรขนาด 10<sup>5</sup> MLD พร้อมสกรควบคุมเชื้อพิษ 1 ตัว วัคซิnmaha ร่างกายและลังเก็ตต่อการเย็นเป็นเวลา 21 วัน ภายนอกตัวไวรัสตัวนี้

วัคซีนที่ให้ความคุ้มโรคจะไม่ทำให้สุกรที่ได้รับวัคซีนแล้ว แสดงอาการป่วย หรือตายด้วย โรคอหิวาต์สุกรภายในหลังฉีดพิษทัน

### ผลการทดลอง

1. การหา Virus content ของวัคซีโนหิวาต์สุกร ก่อนทำการเก็บรักษาโดยน้ำเย็นมา titration ให้เจือจาง 10 ถึง 10,000 เท่า ( $10^{-1}$  ถึง  $10^{-4}$ ) ของ field dose ตั้งครารงที่ 1 หาปริมาณไวรัสคนละพูดามวีดี Karber พบว่ามีค่า  $10^{3.5}$  50% Pig protective Dose/dose ( $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose)

2. การหา Virus content ของวัคซีโนหิวาต์สุกรภายในหลังเก็บวัคซีนท่านี้ในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน และ 14 วัน ตั้งครารงที่ 2

เมื่อคนละพูดามรีมาพของไวรัสพบว่ามีค่า  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose และ  $10^{1.5}$  PD<sub>50</sub>/dose ตามลำดับ

3. การหา Virus content ของวัคซีโนหิวาต์สุกรภายในหลังเก็บวัคซีนท่านี้ในตู้เย็น 4-8°C. นาน 3 เดือน, 6 เดือน, 12 เดือน, 18 เดือน และ 24 เดือน ตั้งครารงที่ 3

เมื่อคนละพูดามรีมาพของไวรัสพบว่ามีค่า  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose,  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose,  $10^3$  PD<sub>50</sub>/dose,  $10^3$  PD<sub>50</sub>/dose และ  $10^2$  PD<sub>50</sub>/dose ตามลำดับ

4. การหา Virus content ของวัคซีโนหิวาต์สุกรภายในหลังเก็บวัคซีนท่านี้ในตู้แช่แข็ง -20°C. นาน 1 1/2 ปี, 2 1/2 ปี, 3 1/2 ปี และ 4 1/2 ปี ตั้งครารงที่ 4

ค่าคนละพูดามรีมาพไวรัส พบว่ามีค่า  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose,  $10^{3.5}$  PD<sub>50</sub>/dose,  $10^3$  PD<sub>50</sub>/dose และ  $10^{2.5}$  PD<sub>50</sub>/dose ตามลำดับ

5. การหาความคุ้มโรคของวัคซีโนหิวาต์สุกรภายในหลังเก็บวัคซีนท่านี้ไว้ในอุณหภูมิต่อง 26-32°C. นาน 10 วัน, 14 วัน, 18 วัน, 22 วัน และ 26 วัน โดยใช้ขนาด Field dose ตั้งครารงที่ 5

### ตารางที่ 1 การหา Virus content ของวัคซีโนหิวาต์สุกรท่านี้ก่อนเก็บรักษา

ความเจือจาง ของวัคซีน	ชนิดที่ใช้	อัตราความคุ้มโรคในสุกร รอคีวิต/หง勐
$10^{-1}*$	1 มล. I/M	4/4
$10^{-2}$	1 มล. I/M	4/4
$10^{-3}$	1 มล. I/M	3/4
$10^{-4}$	1 มล. I/M	1/4
สุกรควบคุม	-	0/1
Virus content	-	$10^{3.5}$ PD <sub>50</sub> /dose

\* ความเจือจางเป็นเท่าของ field dose

ตารางที่ 2 หา Virus content ภายหลังเก็บวัคซีนหัวต่อมกราฟแท้ทิ้ง ในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน และ 14 วัน

ความเข้มขาง ของวัคซีน (ใช้ 1 มล.)	เก็บวัคซีนที่ 37°C. นาน 7 วัน	วัคซีนเก็บที่ 37°C. นาน 14 วัน
	อัตราความคัมโรมในสกร รอดชีวิต/ทั้งหมด	อัตราความคัมโรมในสกร รอดชีวิต/ทั้งหมด
10 <sup>0*</sup>	2/2	2/2
10 <sup>-1</sup>	2/2	2/2
10 <sup>-2</sup>	2/2	0/2
10 <sup>-3</sup>	2/2	0/2
10 <sup>-4</sup>	0/2	
สกรควบคุม	0/1	0/1
Virus content	10 <sup>3.5</sup> PD <sub>50</sub> /dose	10 <sup>1.5</sup> PD <sub>50</sub> /dose

\* ความเข้มขางเมื่นเท่าของ field dose

ตารางที่ 3 หา Virus content ของวัคซีนหัวต่อมกราฟแท้ทิ้งภายหลังเก็บในตู้เย็น 4-8°C. นาน 3 เดือน, 6 เดือน, 12 เดือน, 18 เดือน และ 24 เดือน

ความเข้มขาง ของวัคซีน (ใช้ 1 มล.)	อัตราความคัมโรมในสกร (รอดชีวิต/ทั้งหมด)				
	3 เดือน	6 เดือน	12 เดือน	18 เดือน	24 เดือน
10 <sup>0</sup>	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2
10 <sup>-1</sup>	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2
10 <sup>-2</sup>	2/2	2/2	2/2	2/2	1/2
10 <sup>-3</sup>	2/2	2/2	1/2	1/2	-
10 <sup>-4</sup>	0/2	-	-	-	-
สกรควบคุม	0/1	0/2	0/1	0/1	0/2
Virus content (PD <sub>50</sub> /dose)	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3.5</sup>

ตารางที่ 4 พา virus content ของวัคซีนอหัวต์สกรท้าแพ้ทัง ภายหลังเก็บในตู้แช่แข็ง -20°C. นาน 1 1/2 ปี, 2 1/2 ปี, 3 1/2 ปี และ 4 1/2 ปี

ความเจือจาง ของวัคซีน (ใช้ 1 มล.)	อัตราความคัมโรมในสกร (ร้อยละ/หงหนม)			
	1 1/2 ปี	2 1/2 ปี	3 1/2 ปี	4 1/2 ปี
10 <sup>-1</sup>	2/2	2/2	2/2	2/2
10 <sup>-2</sup>	2/2	2/2	2/2	2/2
10 <sup>-3</sup>	2/2	2/2	1/2	0/2
10 <sup>-4</sup>	0/2	0/2	-	-
สุกรควบคุม	0/1	0/1	0/1	0/2
Virus content (PD <sub>50</sub> /dose)	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3.5</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>2.5</sup>

ตารางที่ 5 หาความคัมโรมของวัคซีนอหัวต์สกรท้าแพ้ทัง เมื่อเก็บไว้ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C.

ระยะเวลา เก็บรักษา	ขนาดที่ใช้	อัตราความคัมโรมในสกร ร้อยละ/หงหนม	สุกรควบคุม ร้อยละ/หงหนม	% ความคัมโรม
10 วัน	1 field dose	4/4	0/1	100 %
14 วัน	1 field dose	4/4	0/1	100 %
18 วัน	1 field dose	4/4	0/1	100 %
22 วัน	1 field dose	4/4	0/1	100 %
26 วัน	1 field dose	4/4*	0/1	<100 %

\* มีไข้สูงในสัขภาพแรก 3 ตัว และ recover

ตารางที่ 6 หาความคัมโรมของวัคซีนอหัวต์สกรหลังจากลงทะเบียนแล้ว เก็บไว้ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นาน 3 ชั่วโมง, 6 ชั่วโมง, 12 ชั่วโมง และ 18 ชั่วโมง

ระยะเวลา เก็บรักษา	ขนาดที่ใช้	อัตราความคัมโรมในสกร ร้อยละ/หงหนม	สุกรควบคุม ร้อยละ/หงหนม	% ความคัมโรม
3 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
6 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
12 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
18 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %

ตารางที่ 7 หาความคุ้มโรคของวัคซีโนหัวศรีสก์สกรหลังจากลงทะเบียนแล้วเก็บไว้ในตู้เย็น 4-8°C.  
นาน 3 ชั่วโมง, 96 ชั่วโมง, 192 ชั่วโมง และ 240 ชั่วโมง

ระยะเวลา เก็บรักษา	ขนาดที่ใช้	อัตราความคุ้มโรคในสกร ร้อยละ/ห้องหมก	สกรควบคุม ร้อยละ/ห้องหมก	% ความคุ้มโรค
3 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
96 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
192 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %
240 ชั่วโมง	1 field dose	4/4	0/1	100 %

พบว่าสูกรหดลงที่ฉีดด้วยวัคซีโนหัวศรีสก์สกรที่เก็บไว้ในอุณหภูมิห้องนาน 10 วัน, 14 วัน, 18 วัน และ 22 วัน ไม่แสดงอาการผิดปกติสามารถคุ้มโรคได้ 100% สกรหดลงในกลุ่มระยะเวลา 26 วัน มีจำนวน 3 ตัว ไข้สูงในสัปดาห์แรก และไม่แสดงอาการผิดปกติอย่างอื่น 7 ส่วนอีก 1 ตัว อาการเป็นปกติ

6. การหาความคุ้มโรคของวัคซีโนหัวศรีสก์ เมื่อลงทะเบียนกากหมก และเก็บรักษาไว้ในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. นาน 3 ชั่วโมง, 6 ชั่วโมง, 12 ชั่วโมง และ 18 ชั่วโมง โดยใช้ขนาด field dose ดังตารางที่ 6

พบว่าสูกรหดลงที่ฉีดด้วยวัคซีโนหัวศรีสก์ที่ลงทะเบียนแล้วและเก็บไว้ในอุณหภูมิห้องนาน 3 ชั่วโมง, 6 ชั่วโมง, 12 ชั่วโมง และ 18 ชั่วโมง ไม่แสดงอาการผิดปกติ สามารถคุ้มโรคได้ 100%

7. การตรวจหาความคุ้มโรคของวัคซีโนหัวศรีสก์เมื่อลงทะเบียนกากหมกแล้วเก็บรักษาไว้ในตู้เย็นอุณหภูมิ 4-8°C. นาน 3 ชั่วโมง, 96 ชั่วโมง, 192 ชั่วโมง และ 240 ชั่วโมง โดยใช้ขนาด field dose ดังตารางที่ 7

พบว่าสูกรหดลงที่ฉีดด้วยวัคซีโนหัวศรีสก์สกรที่ลงทะเบียนแล้ว และเก็บไว้ในตู้เย็นนาน 3 ชั่วโมง, 96 ชั่วโมง, 192 ชั่วโมง และ 240 ชั่วโมง ไม่แสดงอาการผิดปกติ สามารถคุ้มโรคได้ 100%

### สรุปและวิจารณ์

จากการศึกษาครั้งนี้ พบว่าการเก็บรักษาวัคซีโนหัวศรีสกรสภาพท่าแห้งในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน ในตู้เย็น 4-8°C. นาน 6 เดือน และในตู้แช่แข็ง -20°C. นาน 2 ½ ปี จะมีปริมาณไวรัสในวัคซีนเท่ากับก่อนเก็บรักษา โดยเฉพาะการเก็บในตู้เย็นสองคลังกับของ Lang and Lee (1981) ที่พบว่าวัคซีน แอลฟ์บีซี เลศอรอน มีงบเนินเชื้อผ่านกระต่ายเช่นเดียวกับ ไชฟ์เลศอรอน เก็บในตู้เย็นนาน 195 วัน จะมีต่อเชื้อร์เท่าครึ่งแรก

ผลของการเก็บในตู้อบ 37°C. นาน 7 วัน มีปริมาณไวรัสเท่ากับเก็บในตู้เย็นนาน 6 เดือน ควรจะเป็นค่าบรรณาพหน้านามาใช้เพื่อบรรทัยค์เวลาสถาบันทางการการเก็บรักษาในตู้เย็นได้

การเก็บในตู้เย็น 4-8°C. สามารถรักษาไวรัสในวัคซีนตามมาตรฐานได้นาน 2 ปี คือ ความมาตรฐานของไวรัสไม่ต่างกว่าได้สูง 100 PDU ซึ่งสามารถนาฬิกาการศึกษาครั้งนี้มากากหมก อายุของวัคซีนใหม่ โดยเปลี่ยนจาก 1 ปี เป็น 1 ½ ปี หลังจากวันผลิต

การเก็บในตู้แช่แข็ง -20°C. จะรักษาคุณภาพไว้สูงในวัคซีนไคร์อแลนด์นานที่สุด คือ นาน 4 ½ ปี ปริมาณไวรัสยังสูงกว่ามาตรฐาน แต่การบูรณาการในห้องทึ่ห้าได้ยาก (สละ กองสมัคร, 2529)

เนื่องจากมีตุ่นกราฟคล่องไม่เพียงพอ การศึกษาระยะเวลาการเก็บรักษาวัคซีนหัวร์ สกราฟพาพหานแท้ และวัคซีนที่ละลายแล้วในอุณหภูมิห้อง 26-32°C. และวัคซีนที่ละลายแล้วเก็บในตู้เย็น 4-8°C. จึงศึกษาเพียงขนาด field dose ในช่วงระยะเวลาต่าง ๆ เท่านั้น ยัง พิสูจน์เมื่อเก็บในสภาพพาพหานแท้ในอุณหภูมิห้องนาน 22 วัน สามารถให้ความคุ้มโรค 100% และ วัคซีนที่ละลายแล้วเก็บในอุณหภูมิห้องนาน 18 ชั่วโมง และเก็บในตู้เย็น 4-8°C. นาน 10 วัน (240 ชั่วโมง) ยังสามารถคุ้มโรคได้ 100%

ตั้งนี้จากการแนะนำการใช้วัคซีนของ กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ (2529) ที่กล่าวว่า วัคซีนหัวร์สกราฟหัวร์ที่ละลายแล้วต้องใช้ภายใน 2 ชั่วโมง และควรแช่น้ำแข็งตลอดเวลา จึงเป็น คำแนะนำที่รักษาประสิทธิภาพและคุณภาพของวัคซีน ไว้อย่างดีที่สุด

### กิติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ นสพ. อายุ จอมเกาะ ที่ให้ความสนับสนุน และคำแนะนำ

### เอกสารอ้างอิง

กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์, 2529. คำแนะนำการใช้วัคซีน : 25 น.

สละ กองสมัคร, 2529. วัคซีนและสารวินิจฉัยโรคหัวร์สกราฟในประเทศไทย : 64 น.

Lin, T.C. and Lee, C.T., 1981. An overall Report on the Development of a Highly Safe and Potent Lapinized Hog Cholera Control in Taiwan : NSC Special Publication, No.5.: 15-23.